



Đăng ký thiết bị
mới của bạn trên

MyBosch ngay bây giờ
và nhận được các lợi

ích miễn phí: bosch-home.com/

Chào mừng



máy sấy quần áo

WQB245B90

[en] Hướng dẫn sử dụng và lắp ráp



de Mục lục

Bạn có thể tìm thêm thông tin và giải thích trực tuyến.
Quét mã QR trên bìa.



1 An toàn	3	10.1 Chuẩn bị đồ giặt	25
1.1 Thông tin chung	3	Nhãn chăm sóc trên	
Mục đích sử dụng		Nhãn chăm sóc	25
1.3 Hạn chế cơ sở người dùng-		11 Thao tác cơ bản	25
ses		bị	25
1.4 Lắp đặt an toàn	4	trình	25
1.5 Sử dụng an toàn	6	chương trình-	
tung	9	11.4 Mở cửa	26
2. Tránh thiệt hại tài sản	10	11.5 Cho quần áo vào	26
3 Bảo vệ và Tiết kiệm Môi trường	10	11.6 Bắt đầu chương trình	26
3.1 Vứt bỏ Bao bì	10	11.7 Thêm quần áo vào	26
kiệm Năng lượng	10	Hủy chương trình	27
3.3 Chế độ Tiết kiệm Năng		áo ra	27
lượng	11	thiết bị ở chế độ	
Kết nối	11	chờ	27
bị	11	11.11 Bộ lọc xơ	
hàng	11	vải	27
Vị trí lắp		12 Mục tiêu khô	29
đặt	11	12.1 Thay đổi Mục tiêu khô	29
4.4 Ống xả	12	12.2 Điều chỉnh Mục tiêu khô	30
bị	14	13 Khóa trẻ em	30
đổi bản lề cửa	14	13.1 Kích hoạt Khóa trẻ em	30
5 Kennenlernen	15	Tắt Khóa trẻ em-	
Gerät	15	vi	30
5.2 Bedienfeld	16	14 Giỏ len	30
5.3 Bedienlogik	16	14.1 Lắp giỏ len	30
Display	16	đầu chương trình với giỏ	
Tasten	18	len	31
8 Chương trình	21	14.3 Ví dụ về công dụng của len	31
8.1 Chương trình tự động	21	15 Home Connect	32
Chương trình thời gian	23	lập Home Connect	33
9 Zubehör	23	bị	
10 Wäsche	25	33 15.3 Kích hoạt Wi-Fi trên thiết bị	33

15.4 Cài đặt bản cập nhật phần mềm	18 Vệ sinh và Bảo trì	37
15.5 Cài đặt mạng của	18.1 Cảm biến độ ẩm	37
Đặt lại thiết bị	18.2 Bộ lọc ngưng tụ-	38
33 15.6	hålters	38
Khởi động từ xa	19 Xử lý sự cố	39
15.7 Đề xuất chương trình thông minh	20 Vận chuyển, lưu trữ và	42
fehlung	Xử lý	42
34 15.8 Ferndiagnose	20.1 Xử lý thiết bị cũ	42
15.9 Datenschutz	21 Dịch vụ khách hàng	43
34 16 Cài đặt cơ bản	21.1 Số sản phẩm	43
quan về cài đặt cơ bản-	Số sản xuất (FD) và số sê-ri (Z-Nr.)	43
phối	22 Verbrauchswerte	44
16.2 Thay đổi cài đặt cơ bản	23 Dữ liệu kỹ thuật	46
thiết bị	23.1 Thông tin về miễn phí và	46
Chuẩn bị bảo trì thiết bị	Đơn giản bằng cách	46
36 17.2 Bảo trì thiết bị	Phần mềm nguồn mở	46
führen	Konformitätserklärung	47
17.3 Bảo trì thiết bị chuyên sâu thông qua-		
führen		



1 Bảo mật

Vui lòng tuân thủ các hướng dẫn an toàn sau đây.

1.1 Thông tin chung



Đọc kỹ hướng dẫn này.

Giữ lại hướng dẫn và thông tin sản phẩm để tham khảo sau này.

việc sử dụng sau này hoặc chủ sở hữu tiếp theo.

Không kết nối thiết bị nếu thiết bị bị hư hỏng trong quá trình vận chuyển.

1.2 Mục đích sử dụng

Chỉ sử dụng thiết bị: để sấy khô và làm

mới các loại vải an toàn với máy sấy và giặt bằng nước; trong hộ gia đình riêng tư và không gian kín trong nhà.

ở độ cao lên tới 4000 m so với mực nước biển.

bảo vệ

1.3 Hạn chế nhóm người dùng

Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và

Những người có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần hạn chế, hoặc thiếu kinh nghiệm và/hoặc kiến thức, có thể sử dụng sản phẩm nếu được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng an toàn.

Đã được hướng dẫn sử dụng thiết bị và hiểu rõ những nguy hiểm có thể xảy ra.

Trẻ em không được phép chơi với thiết bị này.

Trẻ em không được phép tự ý vệ sinh và bảo trì thiết bị nếu không có sự giám sát của người lớn.

Sẽ tiến hành giám sát.

Tránh xa trẻ em dưới 3 tuổi và vật nuôi khỏi thiết bị.

1.4 Cài đặt an toàn

 CẢNH BÁO - Nguy cơ bị điện giật!

Việc lắp đặt không đúng cách rất nguy hiểm.

- ▶ Chỉ kết nối và vận hành thiết bị theo hướng dẫn trên nhãn sản phẩm.
- ▶ Thiết bị này chỉ nên được sử dụng thông qua ổ cắm điện được lắp đặt đúng cách. Kết nối với lưới điện xoay chiều bằng cách nối đất.
- ▶ Hệ thống dây dẫn bảo vệ của hệ thống lắp đặt nhà điện phải Phải lắp đặt theo đúng quy định. Việc lắp đặt phải có tiết diện dây dẫn đủ lớn.
- ▶ Khi sử dụng bộ ngắt mạch dòng điện dư, chỉ có một Chèn kiểu với ký tự. 
- ▶ Không bao giờ cấp nguồn cho thiết bị thông qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài. ví dụ như bộ hẹn giờ hoặc điều khiển từ xa.
- ▶ Không bao giờ kết nối thiết bị với mạch điện thường xuyên được bật được bật và tắt bởi nhà cung cấp năng lượng.
- ▶ Khi lắp đặt thiết bị, phích cắm điện của cáp kết nối nguồn phải dễ dàng tiếp cận hoặc nếu không thể dễ dàng tiếp cận thì phải lắp đặt thiết bị ngắt kết nối vào hệ thống điện cố định theo quy định lắp đặt.
- ▶ Khi thiết lập thiết bị, hãy đảm bảo rằng cáp kết nối nguồn không bị kẹp hoặc hỏng.

Lớp cách điện bị hỏng trên cáp kết nối nguồn điện chính rất nguy hiểm.

- ▶ Không bao giờ để dây nguồn tiếp xúc với các bộ phận nóng của thiết bị hoặc nguồn nhiệt.
- ▶ Không bao giờ sử dụng dây nguồn có đầu nhọn hoặc cạnh sắc đưa họ vào tiếp xúc.
- ▶ Không bao giờ làm gấp, kẹp hoặc thay đổi dây nguồn.

CẢNH BÁO - Nguy cơ hỏa hoạn!

Sử dụng cáp kết nối nguồn điện mở rộng và bộ chuyển đổi không được ủy quyền là rất nguy hiểm.

- ▶ Không sử dụng dây nối dài hoặc ổ cắm điện.
- ▶ Chỉ sử dụng bộ chuyển đổi và dây nguồn được nhà sản xuất chấp thuận.
- ▶ Nếu cáp kết nối nguồn điện quá ngắn và không còn một
Nếu có sẵn cáp kết nối nguồn điện, hãy liên hệ với nhà thầu điện để điều chỉnh việc lắp đặt trong nhà.

CẢNH BÁO - Nguy cơ chấn thương!

Trọng lượng nặng của thiết bị có thể gây thương tích khi nâng.
chỉ huy.

- ▶ Không được tự ý nhấc thiết bị lên.
- Nếu thiết bị này được đặt không đúng cách trong máy giặt-sấy
- Nếu thiết bị được lắp đặt, nó có thể rơi xuống.
- ▶ Chỉ sử dụng máy sấy với bộ kết nối của
Xếp chồng thiết bị của nhà sản xuất máy sấy lên trên máy giặt. Không được phép lắp đặt theo bất kỳ phương pháp nào khác.
→ "Phụ kiện", trang 24
 - ▶ Không đặt thiết bị vào chồng máy giặt-sấy nếu
Nhà sản xuất máy sấy không cung cấp bộ kết nối phù hợp.
 - ▶ Không đặt các thiết bị từ các nhà sản xuất khác nhau và có độ sâu, chiều rộng khác nhau vào chồng máy giặt-sấy.
 - ▶ Không đặt máy giặt sấy lên bề đỡ vì chúng có thể bị đổ.

bảo vệ



CẢNH BÁO - Có nguy cơ ngạt thở!

Trẻ em có thể kéo vật liệu đóng gói qua đầu hoặc quấn mình trong đó và chết ngạt.

- ▶ Để vật liệu đóng gói tránh xa tầm tay trẻ em.
- ▶ Không để trẻ em chơi với vật liệu đóng gói.



THẬN TRỌNG - Có nguy cơ bị thương!

Thiết bị có thể rung hoặc di chuyển trong quá trình hoạt động.

gen

- ▶ Đặt thiết bị trên bề mặt sạch, bằng phẳng và chắc chắn.
- ▶ Căn chỉnh thiết bị bằng chân thiết bị và thước thủy.

Ống mềm và dây cáp kết nối nguồn điện lắp đặt không đúng cách có thể gây nguy cơ vấp ngã.

- ▶ Sắp xếp các ống và dây điện sao cho không gây nguy cơ vấp ngã.

Nếu di chuyển thiết bị bằng các bộ phận nhô ra, chẳng hạn như cửa thiết bị, các bộ phận này có thể bị gãy.

- ▶ Không di chuyển thiết bị bằng cách sử dụng các bộ phận nhô ra.



THẬN TRỌNG - Nguy cơ bị cắt!

Các cạnh sắc trên thiết bị có thể gây ra vết cắt khi chạm vào.

- ▶ Không chạm vào thiết bị ở các cạnh sắc.
- ▶ Sử dụng găng tay bảo hộ khi lắp đặt và vận chuyển thiết bị.

1.5 Sử dụng an toàn



CẢNH BÁO - Nguy cơ bị điện giật!

Thiết bị bị hỏng hoặc dây nguồn bị hỏng đều nguy hiểm.

- ▶ Không bao giờ vận hành thiết bị bị hỏng.
- ▶ Không bao giờ kéo dây nguồn để ngắt thiết bị khỏi nguồn điện. Luôn luôn kéo phích cắm của dây nguồn.
- ▶ Nếu thiết bị hoặc dây nguồn bị hỏng, hãy rút dây nguồn ngay lập tức hoặc tắt cầu chì trong hộp cầu chì.

- Gọi đến bộ phận chăm sóc khách hàng. → Trang 43

Sự xâm nhập của hơi ẩm có thể gây ra điện giật.

- Chỉ sử dụng thiết bị trong nhà.
- Không bao giờ để thiết bị tiếp xúc với nhiệt độ cao và độ ẩm.
- Không sử dụng máy làm sạch bằng hơi nước, máy rửa áp lực, vòi nước hoặc vòi hoa sen để vệ sinh thiết bị.

 **CẢNH BÁO** - Có nguy cơ gây hại cho sức khỏe!

Trẻ em có thể tự nhốt mình bên trong thiết bị và gặp nguy hiểm đến tính mạng.

- Không đặt thiết bị phía sau cánh cửa cản trở việc mở cửa cửa thiết bị bị chặn hoặc bị ngăn.
- Đối với các thiết bị đã loại bỏ, hãy rút dây nguồn, sau đó cắt dây nguồn.

và phá hỏng ổ khóa cửa thiết bị đến mức cửa thiết bị không thể đóng lại được nữa.

 **CẢNH BÁO** - Có nguy cơ ngạt thở!

Trẻ em có thể hít hoặc nuốt phải những bộ phận nhỏ và gây ngạt thở.

- Để xa tầm tay trẻ em những bộ phận nhỏ.
- Không để trẻ em chơi với những bộ phận nhỏ.

 **CẢNH BÁO** - Nguy cơ nổ!

Bụi than hoặc bột than ở gần thiết bị có thể gây nổ.

- Giữ khu vực xung quanh thiết bị sạch sẽ trong quá trình vận hành.

 **CẢNH BÁO** - Nguy cơ ngộ độc!

Nước ngưng tụ từ thiết bị này không phải là nước uống và có thể bị nhiễm xơ vữa.

- Không uống hoặc tái sử dụng nước ngưng tụ từ thiết bị.

Chất tẩy rửa và các sản phẩm chăm sóc cá nhân có thể gây ngộ độc nếu nuốt phải. chỉ huy.

- Nếu vô tình nuốt phải, hãy tìm kiếm sự tư vấn y tế.
- Bảo quản chất tẩy rửa và sản phẩm chăm sóc xa tầm tay trẻ em.

bảo vệ



CẢNH BÁO - Nguy cơ hỏa hoạn!

Chất làm lạnh R290 trong thiết bị này thân thiện với môi trường nhưng dễ cháy và có thể bắt lửa khi tiếp xúc với ngọn lửa trần hoặc nguồn gây cháy.



- ▶ Tránh xa ngọn lửa trần và nguồn gây cháy khỏi thiết bị.



CẢNH BÁO - Nguy cơ nổ!

Cẩn thận trong bộ lọc xơ vải có thể bắt lửa trong quá trình sấy khô.

- ▶ Vệ sinh bộ lọc xơ vải thường xuyên.

Các vật dễ cháy như bật lửa hoặc diêm có thể bắt lửa trong quá trình sấy khô.

- ▶ Lấy hết các vật dụng dễ cháy ra khỏi túi quần áo trước khi sấy.

Nếu quần áo chưa giặt tiếp xúc với dung môi, dầu, sáp, chất tẩy rửa, sơn, mỡ hoặc chất vết bẩn, chúng có thể bắt lửa khi khô.

- ▶ Không sấy quần áo chưa giặt bằng thiết bị này.
- ▶ Xả sạch quần áo bằng nước nóng và chất tẩy rửa trước khi sấy khô.
- ▶ Không sử dụng thiết bị nếu quần áo đã được giặt bằng hóa chất công nghiệp trước đó.



CẢNH BÁO - Nguy cơ hỏa hoạn!

Nếu dừng quá trình sấy sớm, quần áo sẽ không đủ nguội và có thể bắt lửa.

- ▶ Không nên dừng chương trình sấy quá sớm.
- ▶ Nếu quá trình sấy dừng lại sớm, hãy lấy quần áo ra và trải ra ngay lập tức.



THẬN TRỌNG - Có nguy cơ bị thương!

Tắm che có thể bị vỡ khi bước hoặc trèo lên thiết bị.

- ▶ Không được bước hoặc trèo lên thiết bị.
- Thiết bị có thể bị đổ nếu đặt trên hoặc dựa vào cửa mở.
- ▶ Không ngồi hoặc dựa vào cửa thiết bị.
 - ▶ Không đặt bất kỳ vật gì lên cửa thiết bị.

Can thiệp vào quá trình quay của trống có thể gây thương tích.
hướng dẫn bàn tay.

- ▶ Trước khi can thiệp, trống phải dừng hẳn lại.
Chờ đợi.

1.6 Vệ sinh và bảo trì an toàn

 CẢNH BÁO - Nguy cơ bị điện giật!

Việc sửa chữa không đúng cách rất nguy hiểm.

- ▶ Không bao giờ thay đổi thiết bị hoặc các thuộc tính của nó về mặt kỹ thuật.
- ▶ Chỉ những chuyên gia được đào tạo mới được phép sửa chữa thiết bị.
tiến hành.
- ▶ Chỉ được sử dụng phụ tùng thay thế chính hãng để sửa chữa thiết bị.
- ▶ Nếu dây nguồn của thiết bị này bị hỏng,
nó phải được thực hiện bởi nhà sản xuất hoặc dịch vụ khách hàng của họ hoặc
Một người có trình độ tương đương sẽ được thay thế để tránh nguy hiểm.

Sự xâm nhập của hơi ẩm có thể gây ra điện giật.

- ▶ Trước khi vệ sinh, hãy rút dây nguồn hoặc kiểm tra cầu chì trong hộp cầu chì.
Tắt hộp cầu chì.
- ▶ Không sử dụng máy làm sạch bằng hơi nước, máy rửa áp lực, vòi nước hoặc vòi hoa
sen để vệ sinh thiết bị.

 CẢNH BÁO - Nguy cơ chấn thương!

Sử dụng phụ tùng, phụ kiện không chính hãng là rất nguy hiểm.

- ▶ Chỉ sử dụng phụ tùng và phụ kiện chính hãng của nhà sản xuất.

 CẢNH BÁO - Nguy cơ ngộ độc!

Có thể tạo ra khói độc khi sử dụng chất tẩy rửa gốc dung môi.

- ▶ Không sử dụng chất tẩy rửa có chứa dung môi.

để tránh thiệt hại tài sản

Tránh

Tránh thiệt hại tài sản

SỰ NGUY HIỂM

Liều lượng nước xả vải không đúng,
Chất tẩy rửa, sản phẩm chăm sóc và chất làm
sạch có thể làm suy giảm chức năng của thiết bị.

- ▶ Thực hiện theo khuyến cáo về liều lượng của nhà sản xuất.

Vượt quá mức tối đa

Số lượng tải ảnh hưởng đến
Chức năng của thiết bị.

- ▶ Số lượng tải tối đa cho
Hãy chú ý đến từng chương trình và
không vượt quá.

→ "Chương trình", trang 21

Thiết bị quá nóng có thể gây ra...

Làm suy giảm chức năng của thiết bị.

- ▶ Giữ lỗ thông gió trên thiết bị thông
thoáng trong quá trình vận hành.
- ▶ Thông gió đầy đủ trong
Đảm bảo đủ không gian.

Có thể mang theo các vật nhẹ như tóc và xơ
vải trong quá trình vận hành
từ lỗ thông gió của thiết bị
bị hút vào và làm suy yếu chức năng của thiết
bị.

- ▶ Giữ khu vực xung quanh thiết bị sạch sẽ
trong quá trình vận hành.
- ▶ Tránh xa các vật nhẹ khỏi thiết bị.

Máy bị thiếu, không đầy đủ hoặc có bộ phận bảo
vệ xơ vải bị lỗi (tùy thuộc vào thiết bị, ví
dụ:

(ví dụ: Lưới lọc xơ vải, hộp chứa xơ vải, tấm
lọc) có thể làm hỏng thiết bị.

- ▶ Không sử dụng thiết bị có [bộ phận/linh
kiện] bị thiếu, không đầy đủ hoặc bị lỗi.
Sử dụng chức năng bảo vệ chống xơ vải.

bột hoặc cao su xốp

Nó có thể bị biến dạng trong quá trình sấy khô.
hoặc tan chảy.

- ▶ Không có bột hoặc
Đồ giặt có chứa bột cao su
khô.

Chất tẩy rửa không phù hợp có thể làm hỏng
bề mặt thiết bị.

- ▶ Không có bề mặt sắc nhọn hoặc mài mòn
Sử dụng chất tẩy rửa.
- ▶ Không sử dụng chất tẩy rửa có chứa cồn
mạnh.
- ▶ Không có miếng cọ rửa cứng hoặc
Sử dụng miếng bọt biển lau chùi.
- ▶ Chỉ vệ sinh thiết bị bằng nước và vải mềm,
ấm.
- ▶ Khi tiếp xúc với thiết bị ngay lập tức
Loại bỏ hết cặn chất tẩy rửa, cặn xít hoặc
các cặn khác.

tiết kiệm3 Bảo vệ môi trường và

Cứu

3.1 Vứt bỏ bao bì

Vật liệu đóng gói thân thiện với môi trường và
có thể tái chế.

- ▶ Vứt bỏ từng thành phần riêng biệt theo
từng loại.

3.2 Tiết kiệm năng lượng

Nếu bạn làm theo những hướng dẫn này,

Thiết bị của bạn sẽ sử dụng ít điện hơn.

- Thiết bị ở nơi thông thoáng
Vận hành phòng và giữ cho lỗ thông
gió của thiết bị thông thoáng.
- Trước khi sấy, hãy cho quần áo vào
vắt trong máy giặt.
- Trong mỗi quá trình sấy khô,
Tận dụng tối đa khả năng tải của chương
trình.
→ Trang 21
- Số lượng tải tối đa của
Không vượt quá giới hạn chương trình.
Chương trình: → Trang 21
- Làm sạch bộ lọc xơ vải sau khi sấy khô.

→ "Vệ sinh bộ lọc xơ vải", trang 27

■ Tắt Wi-Fi không sử dụng

ren.

→ "Wi-Fi am "Vô hiệu hóa thiết bị"

Trang 33

3.3 Chế độ tiết kiệm năng lượng

Nếu bạn sử dụng thiết bị trong thời gian ngắn

Nếu không hoạt động, nó sẽ tự động chuyển

sang chế độ tiết kiệm năng lượng.

Màn hình tắt và nhấp nháy. ▷

Chế độ tiết kiệm điện sẽ kết thúc,

bằng cách vận hành lại thiết bị-

với.

Nếu bạn sử dụng thiết bị trong thời gian dài

Nếu không được vận hành, nó sẽ tự động chuyển
sang chế độ chờ.

(Chờ).

kết nối 4 Thiết lập và

Kết nối

4.1 Mở hộp thiết bị

SỰ NGUY HIỂM

Các vật dụng còn lại trong lồng giặt không được
dùng để vận hành

Các thiết bị được thiết kế để sử dụng cho mục đích này.

Thiết bị hại tài sản và thiệt hại thiết bị

chỉ huy.

- ▶ Trước khi vận hành các mục này và các phụ
kiện được cung cấp
lấy ra khỏi trống.

1. Tháo hoàn toàn toàn bộ vật liệu đóng gói và nắp bảo vệ
ra khỏi thiết bị.

→ "Vứt bỏ bao bì".

Trang 10

2. Kiểm tra xem thiết bị có hư hỏng rõ ràng
không.

3. Mở cửa. → Trang 26

4. Tháo các phụ kiện ra khỏi lồng giặt.

5. Đóng cửa lại.

4.2 Phạm vi cung cấp

Sau khi mở hộp, hãy kiểm tra tất cả

Các bộ phận chịu thiệt hại do vận chuyển và

Tính hoàn thiện của việc giao hàng.

SỰ NGUY HIỂM

Một doanh nghiệp không đầy đủ hoặc

Phụ kiện bị lỗi có thể làm giảm chức năng của

thiết bị hoặc gây ra sự cố.

Thiết bị hại tài sản và thiệt hại thiết bị

chỉ huy.

- ▶ Không sử dụng thiết bị khi có phụ kiện
không đầy đủ hoặc bị lỗi.

- ▶ Phụ kiện phù hợp trước khi
Thay thế hoạt động của thiết bị.

→ "Phụ kiện", trang 23

Việc giao hàng bao gồm:

- máy sấy quần áo
- Tài liệu kèm theo
- Giỏ len có chèn → Trang 30
- Ống thoát nước có đầu nối, vật liệu lắp và
khuytu tay

→ Trang 12

4.3 Yêu cầu về vị trí lắp đặt

Xin lưu ý hướng dẫn về vị trí lắp đặt.

SỰ NGUY HIỂM

Nếu thiết bị nghiêng hơn 40°

Nếu sử dụng nước còn sót lại trong thiết bị, có thể loại bỏ nước đó.

rò rỉ và gây thiệt hại tài sản.

- ▶ Nghiêng thiết bị một cách cẩn thận.
- ▶ Vận chuyển thiết bị theo chiều thẳng đứng.
Đóng băng nước còn sót lại trong thiết bị
Điều này có thể làm hỏng thiết bị.
- ▶ Không đặt thiết bị ở những nơi dễ bị đóng băng
Thiết lập và vận hành ở không gian kín
hoặc ngoài trời.

Nếu thiết bị được sử dụng ngay sau đó

việc vận chuyển được vận hành

Thiết lập và kết nối

chất làm lạnh có trong thiết bị
Điều này có thể làm hỏng thiết bị.

► Thiết bị ngay sau khi

Đề thiết bị vận chuyển nghỉ ngơi trong hai
giờ trước khi đưa vào hoạt động.

Trên sàn nhà

Đặt thiết bị trên bề mặt sạch và bằng phẳng.
và đặt một bề mặt rắn.

Căn chỉnh thiết bị. → Trang 14

Trong một cột máy giặt-sấy

Thiết bị này chỉ nên được sử dụng với bản gốc
Bộ kết nối từ nhà sản xuất máy sấy trong máy giặt-
sấy
cài đặt.

■ Bộ kết nối → Trang 24

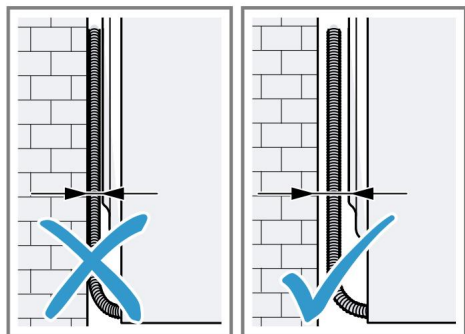
■ Bộ kết nối có thể mở rộng
mặt bàn làm việc → Trang 24

Chỉ lắp đặt thiết bị này trên máy giặt cùng
hãng. Chiều sâu và chiều rộng của thiết bị
này phải phù hợp với kích thước của máy giặt.

máy giặt.

Không đặt cột máy giặt-sấy trên
đặt bệ đỡ.

Trên một bức tường



Không có ống mềm hoặc dây nguồn giữa tường và
thiết bị.
để kẹt.

4.4 Ống xả nước

Trong quá trình sấy khô,

Sự ngưng tụ mà thiết bị của bạn tạo ra

bên cạnh bình chứa nước ngưng tụ
Thu thập. Sử dụng ống xả nước để dẫn nước
ngưng tụ dư thừa trực tiếp vào hệ thống nước
thải.

Lưu ý: Vận hành thiết bị này

có ống xả nước đi kèm.

→ Trang 12

Nếu bạn có ống thoát nước

Sau khi kết nối, bạn không cần phải
thường xuyên đổ hết bình chứa nước ngưng tụ.
trống.

→ "Bình chứa nước ngưng tụ rỗng",
Trang 28

Kết nối ống thoát nước

Nếu bạn không muốn thường xuyên đổ nước ngưng
tụ trong thiết bị, hãy kết nối ống xả nước.

SỰ NGUY HIỂM

Khi vận hành thiết bị mà không có

Ống xả nước ngưng tụ hoặc ống xả nước được kết
nối đúng cách có thể loại bỏ chất lỏng khỏi

thoát khỏi vòi phun.

► Trước khi vận hành thiết bị,
Ống xả nước ngưng tụ hoặc
Ống thoát nước đúng cách
Kết nối với vòi phun.

Yêu cầu

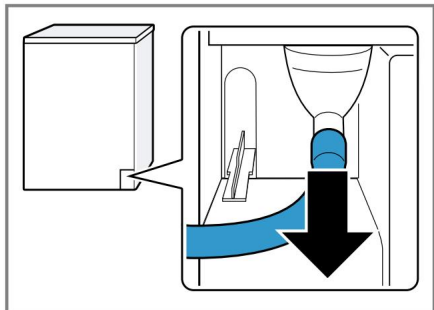
■ Thiết bị và phụ kiện là

đã mở gói. → Trang 11

■ Thiết bị được lắp đặt tại địa điểm lắp đặt.

1. Ngắt kết nối ống xả nước ngưng tự khỏi

Kéo tắt.



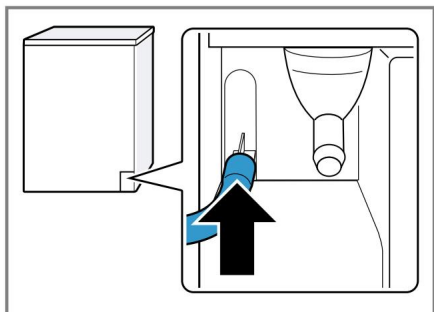
Ống xả nước ngưng tự là

được kết nối tại nhà máy với vòi phun.

Lưu ý: Khi tháo ống ngưng tụ, chất lỏng có thể rò rỉ từ vòi phun.

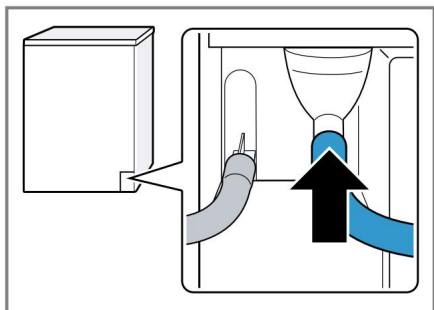
2. Ống xả nước ngưng tụ trên

Trượt giá đỡ.



3. Kéo dài ống thoát nước đến

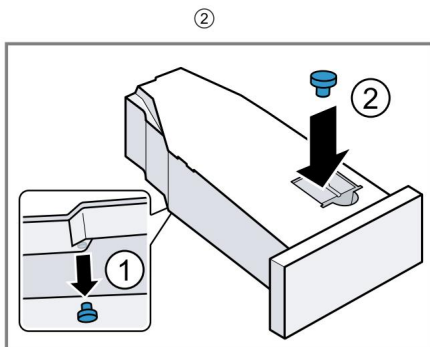
đến điểm dừng trên vòi phun xò.



4. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ-

ren. → Trang 28

5. Tháo nút ở phía dưới và cắm vào lỗ lõm ở phía trên. ①



6. Lắp bình chứa nước ngưng tụ vào xò. → Trang 29

7. Kết nối thiết bị với ống thoát nước.

→ Trang 13

Mẹo: Để loại bỏ sự ngưng tụ một lần nữa để thu thập trong bình ngưng tụ, ví dụ khi thiết bị được di chuyển đến một vị trí khác, hãy thực hiện điều này
Đảo ngược các bước ngược lại
Sự liên tiếp.

Các loại kết nối Thoát nước

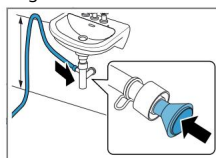
SỰ NGUY HIỂM

Cống thoát nước bị tắc hoặc đóng có thể gây ra tình trạng nước tích tụ. Nước thải chảy ngược trở lại thiết bị.

- Trước khi vận hành thiết bị, hãy đảm bảo nước thải thoát đi nhanh chóng. thoát nước và loại bỏ tắc nghẽn.

quá trình thành một ống hút.

Điểm kết nối với một



kẹp ống
(12-22 mm)
an toàn.

Ống thoát nước với

một ống dẫn hướng tối thiểu
80 cm và tối đa-

lần chiều cao 100 cm
gắn.

Lưu ý: Với

Bộ chia chữ Y

→ Trang 24 Bạn

có thể tháo ống xả
nước không?

một bộ sung

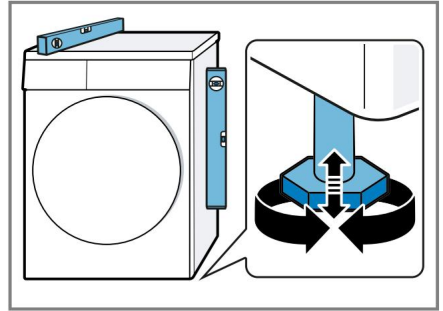
Các thiết bị như...

một máy giặt ở cùng

giai đoạn của

Kết nối ống xi phông.

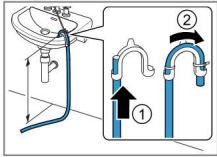
- Để căn chỉnh thiết bị,
Xoay chân thiết bị. Kiểm tra độ thẳng
hàng bằng thước thủy.



Tất cả các chân của thiết bị phải được gắn chặt.
đứng trên mặt đất.

quá trình thành một
Bồn rửa mặt.

Ống thoát nước hoàn
toàn thông qua



Đẩy ống phân phối
và với

Cố định vật liệu buộc
chặt.

Đa tạp trong

tối đa 100 cm

Cố định ở độ cao an toàn.

4.6 Thay đổi bản lề cửa

Lưu ý: Thông tin về sự thay đổi

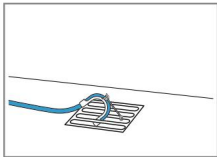
Bạn có thể tìm thông tin về bản lề cửa trực tuyến.

Quét mã QR trên

Trang đầu.

quá trình thành một
Khe.

Ống thoát nước hoàn
toàn thông qua



Đẩy ống phân phối
và với

Cố định vật liệu buộc
chặt.

Các đa tạp trên

Gắn rãnh thoát nước.

4.7 Kết nối thiết bị bằng điện

1. Rút dây nguồn của ổ cắm điện.

cáp cuối cùng của thiết bị vào một
ổ cắm điện gần thiết bị
đặt.

Thông số kỹ thuật kết nối của thiết bị có
thể được tìm thấy trong dữ liệu kỹ thuật.

→ Trang 46 .

2. Đảm bảo phích cắm điện được cắm chặt.
kiểm tra.

✓ Thiết bị hiện đã sẵn sàng hoạt động.

4.5 Căn chỉnh thiết bị

Để giảm tiếng ồn và độ rung

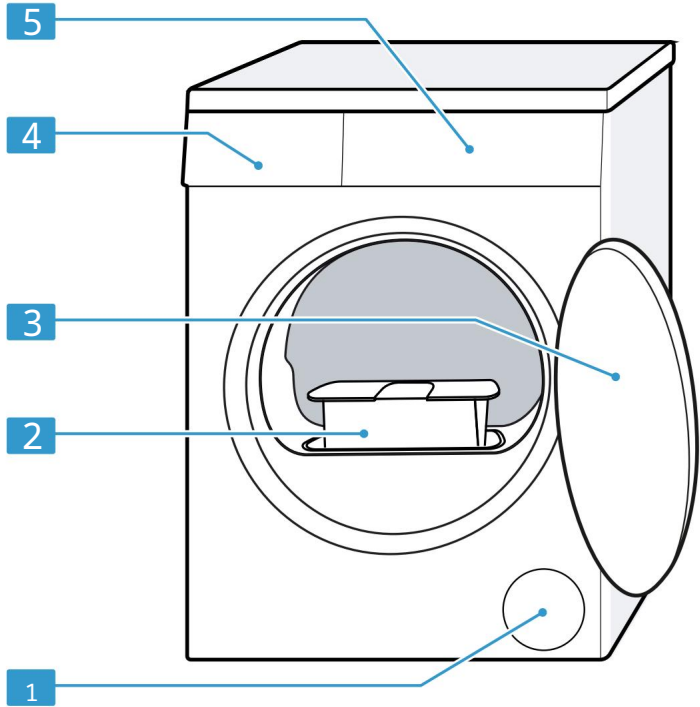
giảm, điều chỉnh thiết bị

có vẻ đúng.

Làm quen với nhau 5 Làm quen với nhau

5.1 Thiết bị

Tại đây, bạn sẽ tìm thấy tổng quan về các thành phần của thiết bị.



Tùy thuộc vào loại thiết bị, các chi tiết trong hình ảnh có thể khác nhau, ví dụ như màu sắc và hình dạng.

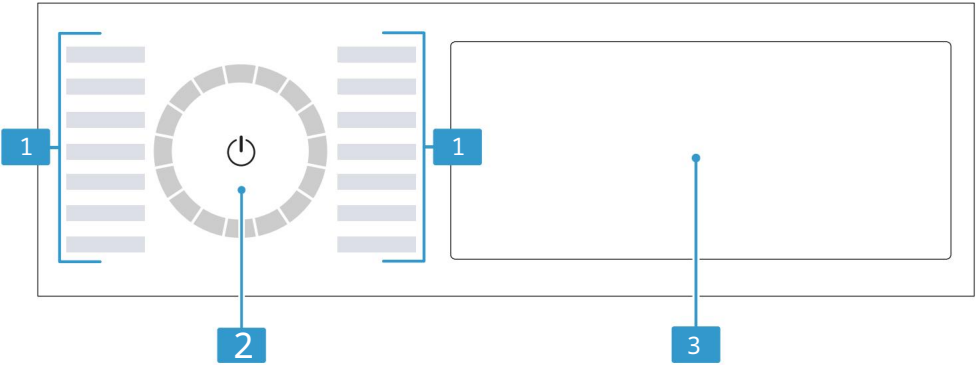
- 1 lỗ thông gió
- 2 bộ lọc xơ vải →Trang 27
- 3 Kiểu →Trang 26

- 4 Bể ngưng tụ
→Trang 28
- 5 bảng điều khiển →Trang 16

Trưng bày

5.2 Bảng điều khiển

Bạn có thể thiết lập tất cả các chức năng của thiết bị thông qua bảng điều khiển và nhận Thông tin về trạng thái hoạt động.



1	Chương trình → Trang 21
2	Bộ chọn chương trình → Trang 25
3	Chìa khóa → Trang 18 và hiển thị → Trang 16

5.3 Logic vận hành

Một số khu vực của màn hình là Các nút bấm và phản hồi khi chạm. Chúng kích hoạt, hủy kích hoạt hoặc Thay đổi cài đặt bằng cách nhấp vào Nhấn các nút. Kích hoạt Cài đặt được hiển thị rõ ràng. được tô sáng.

SỰ NGUY HIỂM

Một sự can thiệp bạo lực vào Màn hình có thể bị hỏng. chỉ huy.

- ▶ Không tác dụng lực mạnh vào màn hình.
- ▶ Không sử dụng vật nhọn hoặc sắc nhọn. các đối tượng trên màn hình nhấn.

Thay đổi giá trị cài đặt

Nếu bạn có một số thiết lập nhất định Khi được kích hoạt, màn hình sẽ hiển thị các nút lựa chọn và bạn có thể thay đổi giá trị cài đặt.

- ▶ Nhấn các nút lựa chọn. → Trang 19

Màn hình hiển thị giá trị cài đặt.

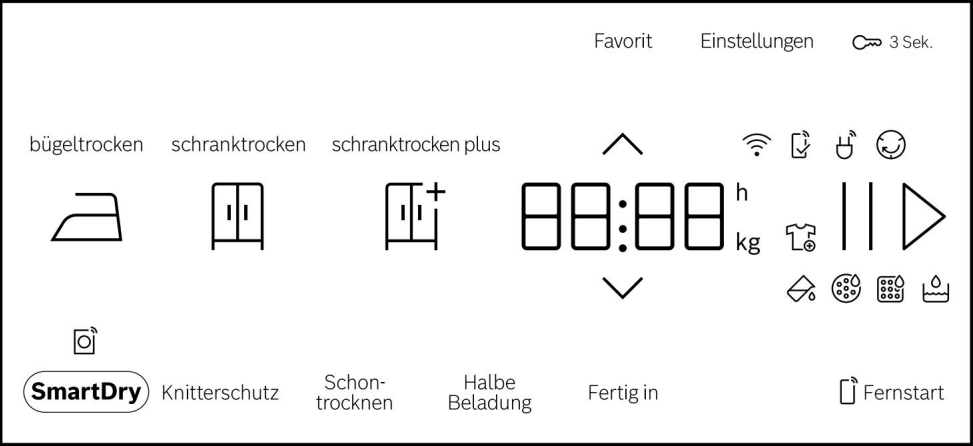
6 Màn hình

Màn hình hiển thị các thiết lập hiện tại, các tùy chọn lựa chọn hoặc Văn bản hướng dẫn.

Tùy thuộc vào trạng thái chương trình, màn hình sẽ hiển thị một số thông tin trong khu vực, ví dụ, `88:88`, `End`.

Lưu ý: Các tính năng bổ sung có thể có sẵn thông qua các bản cập nhật phần mềm.
là. →Trang 33

Nếu có bản cập nhật phần mềm, bạn có thể tìm thêm thông tin trong
Ứng dụng Home Connect.



Ví dụ hiển thị

Hiển thị	Sự miêu tả
0:40 ¹	Thời lượng chương trình ước tính hoặc thời gian còn lại của chương trình tính bằng giờ và phút.
9,0 ¹	Lượng tải tối đa khuyến nghị cho chương trình đã chọn tính bằng kg.
10 giờ ¹	Thời gian kết thúc →Trang 20
	chương trình. Bạn có thể loại bỏ hoặc thêm đồ giặt và Ngắt chương trình hiện tại. →Trang 26
	Đổ hết nước ngưng tụ trong bình chứa và lắp bình vào. →Trang 28
	Làm sạch bộ lọc xơ vải. →Trang 27
CHẤM SÓC	Chạy chương trình bảo trì thiết bị đơn giản. →Trang 35
Nóng	Tùy thuộc vào trạng thái của chương trình, quá trình làm mát sẽ làm mát quần áo trong vài phút bằng cách quay lồng giặt. Để tránh làm hỏng quần áo, quá trình làm mát có thể có thể bị gián đoạn bằng cách mở cửa. Lưu ý: Không thay đổi chương trình đã chọn.

¹ Ví dụ

Tasten

Quảng cáo	Sự miêu tả
	■ Sáng lên: thiết bị được kết nối với mạng gia đình qua Wi-Fi. ■ Nhấp nhảy: thiết bị đang cố gắng kết nối với mạng Wi-Fi. Để kết nối với mạng gia đình.
	Các thiết lập không có sẵn trên thiết bị đã được Thiết lập thông qua ứng dụng Home Connect. Có thể tìm thấy thêm thông tin trong Home Connect Ứng dụng.
	Trạng thái chương trình: Chồng nhẵn
	Trạng thái chương trình: Tạm dừng
Kết thúc	Trạng thái chương trình: Chương trình kết thúc

7 phím

Tại đây bạn sẽ tìm thấy tổng quan về các nút và cài đặt của chúng.

Lưu ý: Các tính năng bổ sung có thể có sẵn thông qua các bản cập nhật phần mềm. là. → Trang 33

Nếu có bản cập nhật phần mềm, bạn có thể tìm thêm thông tin trong Ứng dụng Home Connect.

Ném	Lựa chọn	Sự miêu tả
	■ sự khởi đầu ■ Hủy bỏ ■ tạm dừng	Bắt đầu, hủy hoặc tạm dừng chương trình. Nếu được hiển thị, Bạn có thể tạm dừng chương trình. Nếu được hiển thị, Bạn có thể bắt đầu chương trình.
	■ bật lên ■ Trạng thái chờ / Chế độ chờ ■ Khởi động lại thiết bị	Bật thiết bị hoặc đưa vào chế độ chờ. Nếu bảng điều khiển không phản hồi, hãy nhấn và giữ trong khoảng 5 giây. để khởi động lại thiết bị. → "Hiển thị und Chia khóa dừng phản ứng.", trang 40
 3 giây	■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt tính năng kiểm soát của phụ huynh.

Ném	Lựa chọn	Sự miêu tả
		Bảo vệ lỗ mở để tránh thao tác vô tình. Nếu khóa trẻ em đã được kích hoạt và thiết bị đã tắt, nó vẫn còn Khóa trẻ em đã được kích hoạt. → "Khóa an toàn cho trẻ em", trang 30
	Thử nghiệm	Để thiết lập một thiết lập để Để thay đổi, hãy nhấn vào nút chọn hoặc cho  đến khi màn hình hiển thị hiển thị cài đặt mong muốn.
Cài đặt	Thử nghiệm	→ "Cài đặt cơ bản", trang 35
Yêu thích	■ cứu ■ bộ	Nếu bạn nhấn nút trong khoảng 3 Nhấn và giữ trong vài giây để lưu cài đặt chương trình riêng lẻ của bạn. → "Lưu cài đặt chương trình", trang 26 Nếu bạn nhấn nút trong thời gian ngắn Nhấn, thiết lập của bạn chương trình đã lưu một với cá nhân Cài đặt chương trình.
tủ khô cộng thêm	 ■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Mục tiêu khô xác định, độ ẩm hay khô giặt giữ sau Chương trình đã kết thúc. → "Điểm đến khô cần", trang 29
tủ khô	 ■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Mục tiêu khô xác định, độ ẩm hay khô giặt giữ sau Chương trình đã kết thúc. → "Điểm đến khô cần", trang 29
sắt khô	 ■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Mục tiêu khô xác định, độ ẩm hay khô

Tasten

Ném	Lựa chọn	Sự miêu tả
		giặt giữ sau Chương trình đã kết thúc. → "Điểm đến khô cần", trang 29
Chống nhăn	■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt chức năng giảm nếp nhăn. Trống di chuyển Giặt đồ trong 120 phút sau khi kết thúc chương trình khoảng thời gian đều đặn, để giảm nếp nhăn.
Sấy khô nhẹ nhàng	■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Bật hoặc tắt chế độ sấy nhẹ. Nhiệt độ sẽ được thiết lập cho Giảm thiểu các loại vải mỏng manh, ví dụ như đối với polyacrylic hoặc elastane. Thời gian chương trình đang được kéo dài.
Sẵn sàng trong	lên đến 24 giờ	Thời gian kết thúc chương trình thành lập. Thời lượng chương trình là đã bao gồm trong số giờ đã định. Sau khi chương trình bắt đầu Thời lượng chương trình được hiển thị.
Nửa tải	■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa	Các mặt hàng giặt riêng lẻ hoặc giặt khô những mẻ nhỏ.
SmartDry 	kích hoạt	Sau khi bạn đã giặt quần áo trong máy giặt, sẽ ở máy sấy một chương trình phù hợp Được khuyên dùng để sấy quần áo.

Ném	Lựa chọn	Sự miêu tả
		Lưu ý: Máy giặt phải được hỗ trợ Home Connect. máy giặt và Máy sấy phải được sử dụng với được kết nối với mạng gia đình và được đăng ký trong ứng dụng Home Connect của bạn.
 Khởi động từ xa	■ kích hoạt ■ vô hiệu hóa ■ Mở cài đặt Home Connect	Cho phép khởi động từ xa hoặc hủy kích hoạt. → Trang 33

Chương trình 8

Bạn có thể

với một chương trình tự động hoặc
sấy khô bằng chương trình hẹn giờ.

Ghi chú

- Nhấn chăm sóc trên quần áo cung cấp cho bạn
thông tin bổ sung về

Lựa chọn chương trình.

→ "Nhấn chăm sóc trên Nhấn
chăm sóc", trang 25

- Cập nhật phần mềm có thể
Các tính năng bổ sung có sẵn
là. → Trang 33
Nếu có bản cập nhật phần mềm, bạn có
thể tìm thêm thông tin trong ứng
dụng Home Connect.

8.1 Chương trình tự động

Chương trình tự động là chương trình sử dụng cảm biến độ ẩm để đo độ ẩm còn lại của
quần áo trong quá trình sấy. Chương trình chỉ kết thúc khi đạt được mục tiêu sấy đã
cài đặt.

Mỗi chương trình tự động đều có mục tiêu sấy khô → Trang 29 Điểm đến khô khan
xác định mức độ khô hoặc ẩm của quần áo sau khi chương trình kết thúc.

Mẹo: Chọn mục tiêu sấy theo loại vải hoặc kết quả sấy mong muốn.

chương trình	Sự miêu tả	max. Bela- dung (kg)
Bông	Vải bền và chống sôi Làm khô từ vải cotton và vải lanh.	9,0
Sinh thái	Vải bền và chống sôi Làm khô từ vải cotton và vải lanh. Chương trình tiết kiệm năng lượng.	9,0

Chương trình

chương trình	Sự miêu tả	max. Bela- dung (kg)
Dễ chăm sóc	Hàng dệt may làm từ vải tổng hợp và vải pha trộn khô.	3,5
Nhanh/Trộn	Dệt may làm từ cotton và vật liệu tổng hợp khô.	3,0
khăn trải giường	Bộ khăn trải giường, vỏ gối và ga trải giường làm khô từ bông. Lưu ý: Chuyển động của trống dành cho Tối ưu hóa việc sấy khô quần áo giặt cỡ lớn.	3,5
Cực kỳ tốt	Vải dệt tinh tế làm từ vải satin, vật liệu tổng hợp và vải hỗn hợp khô.	2,0
Vệ sinh cộng thêm	Vải bền và chống sôi làm khô từ vải cotton và vải lanh. Phù hợp với yêu cầu vệ sinh cao.	4,0
Đồ thể thao	Đồ thể thao khô nhanh được làm từ sợi chức năng, sợi siêu nhỏ và sợi tổng hợp khô.	1,5
Áo cánh/Áo sơ mi	Áo sơ mi và áo cánh khô làm từ vải cotton, vải lanh, vải tổng hợp hoặc vải pha. Lưu ý: Để có kết quả sấy khô tốt nhất, hãy sấy tối đa 5 chiếc áo. hoặc 5 chiếc áo cánh. Sau khi sấy khô, hãy ủi hoặc treo quần áo lên. Việc này sẽ giúp phân phối đều độ ẩm còn lại.	1,5
Siêu ngắn 40'	Vải dệt khô làm từ vật liệu tổng hợp và cotton nhẹ.	1,0
khăn tắm	Khăn tắm và áo choàng tắm bền và chống đun sôi được làm bằng cotton và Phơi vải lanh.	6,0
 Chương trình ứng dụng	Chọn trực tiếp các chương trình khác thông qua ứng dụng Home Connect. Mô tả của các chương trình có thể được tìm thấy Bên đang ở trong ứng dụng Home Connect. Lưu ý: Thiết bị của bạn phải được kết nối với mạng gia đình và trong Đăng ký với ứng dụng Home Connect. →Trang 32	-

8.2 Chương trình thời gian

Chương trình hẹn giờ là chương trình có thời lượng cố định hoặc có thể điều chỉnh. Chương trình sẽ kết thúc sau khi hết thời gian, ngay cả khi quần áo chưa khô. Chương trình hẹn giờ thích hợp để sấy khô. từ từng món đồ giặt hoặc vải mỏng.

chương trình	Sự miêu tả	max. Bela- dung (kg)
Len trong giỏ	Hàng dệt may làm bằng len hoặc có chứa len khô. Lưu ý: Chỉ sấy khô vải trong giỏ đựng len. →Trang 30	0,5
Chương trình thời gian ẩm. Tất cả các loại vải trừ len và lụa. khô.	Thích hợp cho sấy khô trước hoặc hơi quần áo ẩm và để sấy khô đồ giặt nhiều lớp, dày. Lưu ý: Chương trình này phù hợp để sấy bằng giỏ len. →Trang 30 Nếu bạn sử dụng giỏ đựng len, bạn cũng có thể sấy khô đồ len bằng chương trình này.	3,0
 Chương trình ứng dụng	Chọn trực tiếp các chương trình khác thông qua ứng dụng Home Connect. Mô tả của các chương trình có thể được tìm thấy Bạn đang ở trong ứng dụng Home Connect. Lưu ý: Thiết bị của bạn phải được kết nối với mạng gia đình và trong Đăng ký với ứng dụng Home Connect. →Trang 32	-

Phụ kiện 9 Phụ kiện

Sử dụng phụ kiện chính hãng. Chúng được thiết kế dành riêng cho thiết bị của bạn.
Mẹo: Một số phụ kiện có sẵn các màu khác. Liên hệ Dịch vụ khách hàng. →Trang 43

phụ kiện

	Sử dụng thiết	Số đơn hàng
Bộ kết nối	bị giúp tiết kiệm không gian một máy giặt phù hợp từ cùng một Các nhà sản xuất và với cùng chiều rộng và chiều sâu cài đặt.	WTZ27510
Bộ kết nối với mặt bàn có thể mở rộng	Thiết bị tiết kiệm không gian một máy giặt phù hợp từ cùng một Các nhà sản xuất và với cùng chiều rộng và chiều sâu cài đặt. Với sự kéo ra Mặt bàn có thể làm được điều đó Tải thiết bị dễ dàng hơn và được đỡ xuống.	WTZ27500
Giỏ len	Dệt len riêng lẻ, Giày thể thao khô và đồ chơi nhồi bông hoặc thông gió.	WMZ20600
Bộ chia chữ Y	Ống xả của một thiết bị bổ sung trên cùng một Kết nối ống xả của xi phông.	15000490
Sản phẩm chăm sóc thiết bị	Phần thay thế cho chức năng bảo trì thiết bị chuyên sâu.	00312474
Bục giảng	Đặt thiết bị trên bề mặt cao. để nó có thể được tải dễ dàng và được đỡ xuống Có thể.	WTZPW20D

Wäsche10 Wäsche

10.1 Chuẩn bị giặt giũ

SỰ NGUY HIỂM

Những đồ còn sót lại trong quá trình giặt có thể làm hỏng quần áo và

Hư hỏng ở trống.

- ▶ Trước khi bắt đầu công việc, tắt cả các mục Lấy quần áo ra khỏi túi quần áo.

Đề ý

Khi bạn chuẩn bị quần áo giặt,

Bảo vệ thiết bị và vải vóc.

- Quét sạch cát và đất.
- Giặt ủi theo màu sắc và chất liệu vải
Phân loại và chú ý đến nhãn hướng dẫn chăm sóc.
- Khóa kéo, khóa dán Velcro,
Móc và mắt nhấm lại
- Con lăn rèm và dải chỉ di dời
- Quần áo được mở ra và đặt vào cái trống
- Vắt khô quần áo trước khi phơi.
- Phơi đồ len, giày thể thao và đồ chơi nhồi bông trong giỏ len.

→ "Giỏ len", trang 30

10.2 Nhãn chăm sóc trên nhãn chăm sóc

Nhãn chăm sóc Sấy khô

Biểu tượng dệt may

-  hàng dệt may bền làm bằng cotton, vải lanh, ví dụ khăn tắm, khăn trải giường, đồ lót
-  hàng dệt may tinh tế làm bằng Vải tổng hợp, vải pha trộn, hàng dệt may mỏng manh, ví dụ như

Biểu tượng dệt may

Đồ lót chức năng, áo sơ mi

-  Dệt may làm bằng lụa, nylon, kín khí và vải cao su, rèm cửa tổng hợp không sấy khô

Hoạt động 11 Cơ bản

hoạt động

11.1 Bật thiết bị

Lưu ý: Nếu bạn sử dụng thiết bị lần đầu tiên bật nó lên sau khi bạn đã kết nối nó bằng điện
Quá trình bật lên mất tới một phút.

Điều kiện tiên quyết: Thiết bị được thiết lập và kết nối đúng cách.

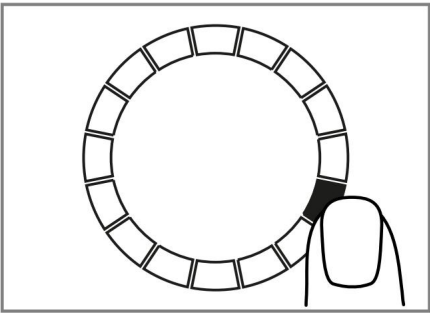
→ Trang 11

- ▶ Nhấn. 
Quá trình bật nguồn mất vài phút. Giây.

Lưu ý: Đèn của trống sẽ tự động tắt.

11.2 Thiết lập chương trình

- 1. Chọn chương trình mong muốn
nhấn. → Trang 21



- ✓ Màn hình hiển thị các cài đặt của chương trình.

Hoạt động cơ bản

- Điều chỉnh cài đặt chương trình-cửa nó. → Trang 18
Xin lưu ý thông tin
Về chủ đề logic giao diện người dùng
→ Trang 16 .
Cài đặt chương trình không được lưu vĩnh viễn cho chương trình.

11.3 Cài đặt chương trình cứu

Bạn có thể tùy chỉnh cá nhân của bạn

Cài đặt chương trình theo mục yêu thích cứu.

Điều kiện tiên quyết: Một chương trình là bộ. → Trang 25

- Đặt làm mục ưa thích trong khoảng 3 giây nhấn.

Để truy cập chương trình đã lưu

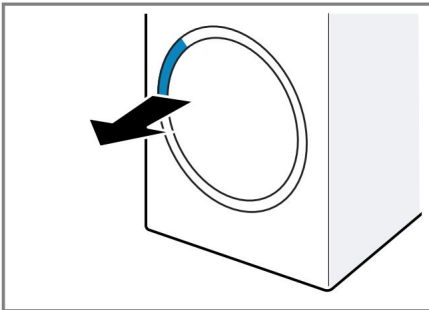
Để truy cập, hãy nhấn vào mục Yêu thích .

Lưu ý: Để truy cập dữ liệu đã lưu

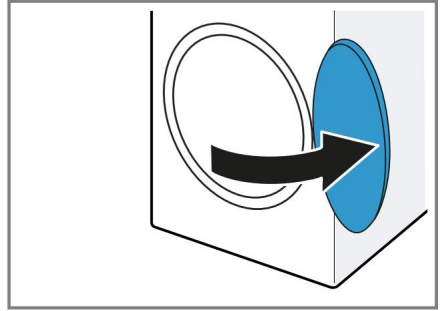
Để ghi đè chương trình, hãy lặp lại các bước.

11.4 Mở cửa

- Đưa tay xuống dưới tay nắm cửa và... kéo cửa.



- Mở cửa.



11.5 Giặt đồ

Lưu ý: Để tránh bị nhăn, hãy tuân thủ mức tối đa

Đang tải chương trình.

→ Trang 21

Yêu cầu

- Quần áo đã được chuẩn bị và phân loại.

→ Trang 25

- Cái trống trống.

- Mở cửa. → Trang 26

- Cho quần áo vào lồng giặt.

- Đóng cửa lại.

Đảm bảo không có quần áo nào bị kẹt ở cửa.

11.6 Bắt đầu chương trình

Yêu cầu

- Một chương trình đã bị ngừng.

→ Trang 25

- Cánh cửa đã đóng.

- Nhấn.||▷

- ✓ Màn hình hiển thị thời lượng chương trình hoặc thời gian kết thúc chương trình.

- ✓ Màn hình hiển thị "Kết thúc" sau khi chương trình kết thúc.

Lưu ý: Nếu màn hình hiển thị "Nóng"

Thiết bị này đang làm mát quần áo.

Khi "Hot" tắt, quá trình giặt giữ đã hoàn tất.

đã nguội đi.

11.7 Thêm đồ giặt

Sau khi bắt đầu chương trình, bạn có thể Loại bỏ quần áo bất cứ lúc nào hoặc thêm nữa.

1. Nhấn.

Quá trình làm mát bắt đầu tự động sau khoảng 30 giây và

làm mát đồ giặt khi xoay

Lồng giặt. Nếu bạn muốn tránh hoặc làm

gián đoạn quá trình làm mát, hãy mở cửa

lồng giặt.

→ Trang 17

2. Mở cửa. → Trang 26

3. Thêm hoặc bớt quần áo giặt.

4. Đóng cửa lại.

5. Khởi động chương trình. → Trang 26

11.8 Hủy chương trình

1. Nhấn. 

2. Mở cửa. → Trang 26

3. Lấy quần áo ra.

→ Trang 27

11.9 Lấy quần áo ra

1. Mở cửa. → Trang 26

2. Lấy quần áo ra khỏi lồng giặt-
đán ông.

11.10 Đưa thiết bị vào chế độ chờ

► Nhấn. 

11.11 Bộ lọc xơ vải

Trong quá trình sấy khô,

Xơ vải từ quần áo được thu gom vào bộ phận

lọc xơ vải. Bộ phận lọc xơ vải

bảo vệ thiết bị khỏi xơ vải.

Làm sạch bộ lọc xơ vải

Khi chương trình sấy khô đã hoàn tất hoặc màn
hình hiển thị trong

Nếu hệ điều hành hiển thị cảnh báo,
hãy vệ sinh bộ lọc xơ vải sau khi sử dụng.
Kết thúc chương trình.

Lưu ý: Nếu bạn không sử dụng thiết bị

Sạch sẽ như mô tả, nó có thể

Chức năng của thiết bị có thể bị suy giảm.

Yêu cầu

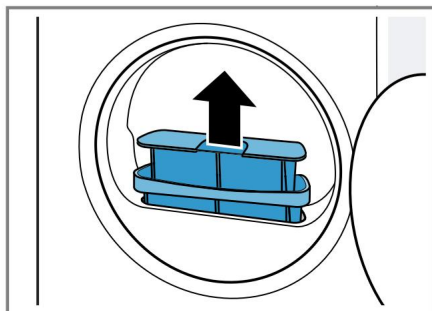
■ Sau khi sấy khô, màn hình hiển thị: "Kết thúc"

■ hoặc màn hình hiển thị trong
của các hoạt động đang diễn ra .

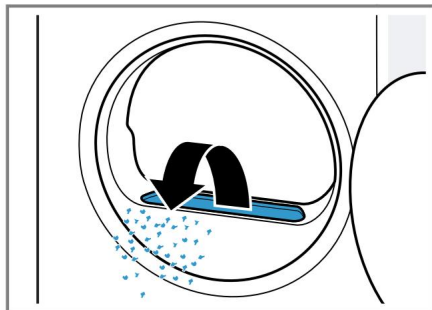
1. Mở cửa. → Trang 26

2. Loại bỏ xơ vải bên trong
Tháo cửa ra.

3. Tháo bộ lọc xơ vải hai phần lần lượt.



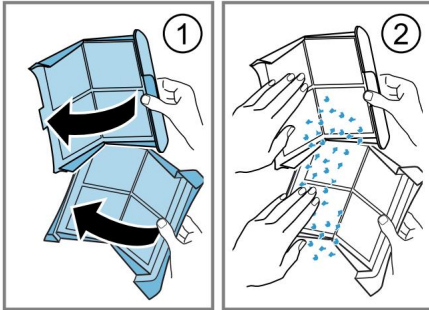
4. Loại bỏ xơ vải ra khỏi máng.



Đảm bảo không có xơ vải nào rơi vào ống dẫn
khí.

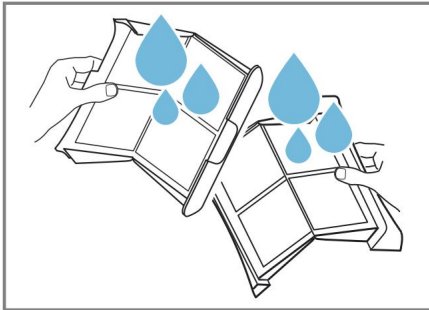
Hoạt động cơ bản

5. Mở cả hai bộ lọc xơ vải và lấy xơ vải ① ra.



Vứt bỏ xơ vải vào thùng rác sinh hoạt, để ngăn ngừa ô nhiễm nước thải do vi nhựa.

6. Làm sạch kỹ lưỡng cả hai bộ lọc xơ vải với nước ấm đang chảy sạch và khô.



Lưu ý: Nước làm sạch trong thu thập trong một thùng chứa, ví dụ như một Xô. Sau khi rửa sạch, lọc phần bên trong thùng chứa qua bộ lọc.

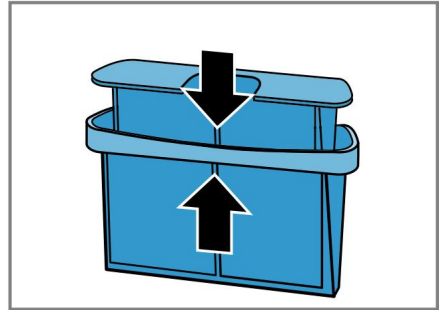
rót, ví dụ như bộ lọc cà phê.

Vứt bỏ bộ lọc cà phê vào thùng rác sinh

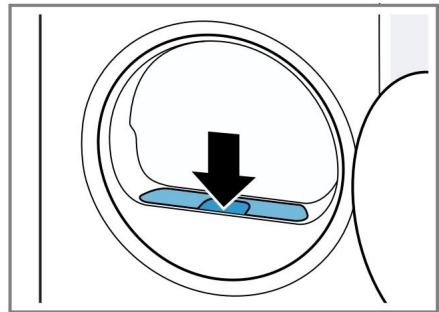
hoạt để tránh ô nhiễm.

của nước thải thông qua vi nhựa để tránh.

7. Đóng hai bộ lọc xơ vải và lắp ráp.



8. Lắp bộ lọc xơ vải hai phần vào.
đúng vậy.



9. Đóng cửa lại.

11.12 Bình ngưng tụ

Trong quá trình sấy khô,

Nước ngưng tụ mà thiết bị của bạn đã được đặt trong bình ngưng tụ tại nhà máy thu thập.

Lưu ý: Vận hành thiết bị này

có ống xả nước đi kèm.

→ Trang 12

Nếu bạn có ống thoát nước

Sau khi kết nối, bạn không cần phải thường xuyên đổ hết bình chứa nước ngưng tụ. trống.

→ "Bình chứa nước ngưng tụ rỗng",

Trang 28

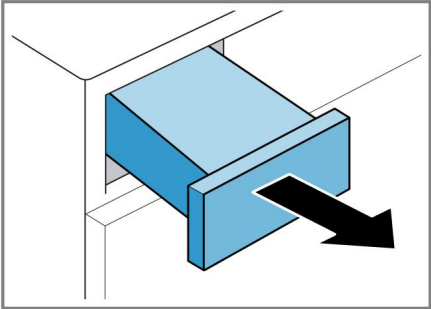
Bình ngưng tụ rỗng

Khi chương trình sấy kết thúc hoặc chương trình sấy bị gián đoạn với thông báo trên màn hình

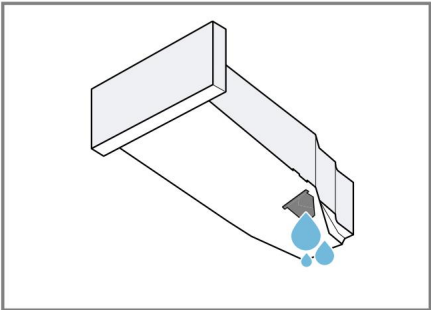
Nếu chương trình bị tạm dừng, hãy đổ hết nước ngưng tụ trong thùng chứa.

Yêu cầu

- Sau khi sấy khô, màn hình hiển thị: "Kết thúc"
 - hoặc màn hình hiển thị trong của hoạt động tạm dừng: . 
1. Kéo bình chứa nước ngưng ra theo chiều ngang.



2. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ- ren.



Kiểm tra bộ lọc thường xuyên của bể ngưng tụ và

Làm sạch một nơi bị ô nhiễm Lọc. → Trang 38

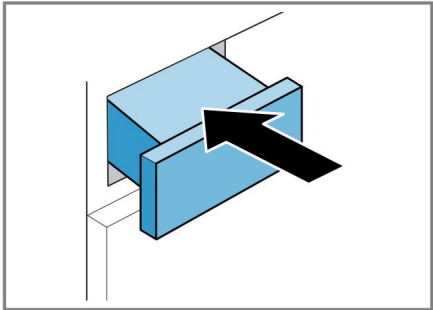
Đảm bảo đổ hết nước ngưng tụ trong bình trước khi sử dụng. để lắp thiết bị.

→ Trang 29

3. Nếu chương trình sấy khô Tạm dừng, khởi động chương trình. → Trang 26

Đưa bình ngưng tụ vào

- Bình ngưng tụ Đẩy vào hết cỡ.



Mục tiêu khô 12 Mục tiêu khô

Mỗi chương trình tự động có một Mục tiêu khô được chỉ định. Mục tiêu khô xác định mức độ khô hoặc Quần áo của bạn sẽ ẩm sau khi chương trình kết thúc.

Mô tả mục tiêu vùng đất khô cần

	Dành cho nhiều lớp, dày Giặt đồ tẻ khô.
	Dùng để giặt quần áo thông thường, một lớp.
	Dùng để giặt quần áo thông thường, một lớp. Giặt giữ sau Chương trình kết thúc sớm Hơi ẩm. Để tránh nhăn, hãy ủi quần áo.
	hoặc treo Đang giặt đồ.

12.1 Thay đổi mục tiêu khô

Đối với một số chương trình tự động, bạn có thể thay đổi mục tiêu sấy khô để quần áo của bạn khô hơn hoặc trở nên ẩm ướt hơn.

khóa an toàn cho trẻ em

1. Cài đặt chương trình tự động.

→ Trang 21

- ✓ Màn hình hiển thị mục tiêu sấy khô được xác định trước.
- 2. Nhấn vào "tủ sấy khô, sấy khô" , tủ quần áo-không cộng thêm" hoặc  "sấy khô bằng bàn ủi" . 

12.2 Điều chỉnh mục tiêu khô

Nếu bạn giặt quần áo sau khi

Việc sấy khô với mục tiêu sấy khô cụ thể được

coi là quá ẩm,

Bạn có thể điều chỉnh mục tiêu khô không?

của nó.

Lưu ý: Bạn có thể chọn mục tiêu khô

Bạn cũng có thể điều chỉnh chúng thông qua các cài đặt cơ bản.

1. Cài đặt chương trình tự động.

→ Trang 21

- ✓ Màn hình hiển thị mục tiêu sấy khô được xác định trước.
- 2. Sấy khô trên tủ, sấy khô , tủ quần áo-thêm hoặc sấy khô bằng bàn ủi trong khoảng  giây nhấn.
- ✓ Das Display zeigt "0", "1", "2" hoặc "3".
- 3. Trên  hoặc mục  nhấn để tiêu khô từ "0" (khô) đến Để điều chỉnh đến mức "3" (khô nhất).
- 4. Đến điểm đến khô ráo đã chọn Nhấn và giữ trong khoảng 3 giây để để quay lại chương trình tự động.

Khóa trẻ em 13 Khóa trẻ em

Bảo vệ thiết bị của bạn khỏi việc vô tình chạm vào nút điều khiển.

13.1 Kích hoạt an toàn cho trẻ em ren

- Khoảng  giây . nhấn.

- ✓ Các nút điều khiển đã bị khóa.

- ✓ Khóa trẻ em vẫn hoạt động.

ở chế độ chờ

của thiết bị và trong trường hợp mất điện

tích cực.

13.2 Tắt chức năng khóa trẻ em cho

Điều kiện tiên quyết: Để tắt chức năng khóa trẻ em, thiết bị phải

được bật lên.

- Khoảng  giây . nhấn.

Giỏ len14 Giỏ len

Sử dụng giỏ len để

vải mỏng manh, đồ chơi nhồi bông

hoặc giày thể thao ở tư thế nghỉ ngơi

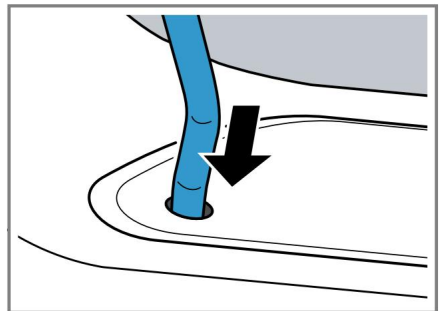
Đặt ở vị trí khô nhẹ nhàng.

14.1 Chèn giỏ len

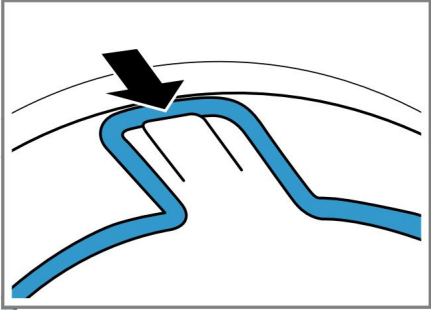
1. Mở cửa.

Đảm bảo trống không có gì bên trong.

2. Cắm chân giỏ đựng len vào các lỗ trên cửa.



3. Nấp giỏ len, nhìn từ phía trước
Cắm vào móc trên cùng.



14.2 Chương trình với giỏ len
sự khởi đầu

SỰ NGUY HIỂM

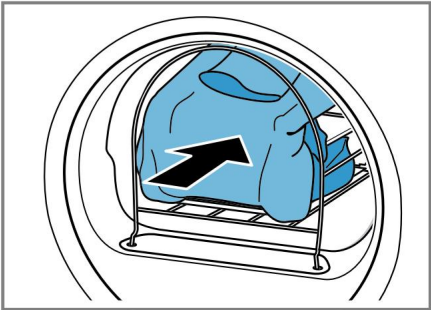
Nếu đồ giặt nằm trong giỏ len
trống quay hoặc

Chạm vào sườn trống có thể
Đồ giặt gây hư hại tài sản và
Điều này có thể làm hỏng thiết bị.

- ▶ Đặt đồ giặt vào giỏ đựng đồ hoặc giỏ len
theo cách sao cho
Họ không được chạm vào trống hoặc sườn
trống.

Điều kiện tiên quyết: Giỏ len ở trong
thiết bị đã được sử dụng. →Trang 30

1. Các mặt hàng giặt ủi trực tiếp hoặc với
việc sử dụng trong giỏ len le-
gen →Trang 31



2. Đóng cửa lại.

3. Thiết lập một chương trình sẽ
Có thể sấy khô bằng giỏ len.

Vui lòng tham khảo mô tả chương trình.
→Trang 23

4. Điều chỉnh thời lượng chương trình nếu cần thiết.
để phù hợp.
Xin lưu ý thời lượng chương trình
được đề xuất cho các mặt hàng giặt là trong
Giỏ len:

Đồ giặt Thời lượng chương trình
theo giờ:phút

Áo len mỏng qua	khoảng 1:20
Áo len dày qua	khoảng 1:30 - 3:00
Đá	khoảng 1:00 - 1:30
Vòi nước	khoảng 1:00 - 1:30
Găng tay	khoảng 0:30
Giày thể thao	khoảng 1:30 / huyền thoại Auslüften max. 2:00

Mẹo: Kéo dài thời lượng chương trình
cho tóc dày hoặc
đồ giặt nhiều lớp.

5. Khởi động chương trình. →Trang 26
6. Sau khi chương trình kết thúc,
Tháo giỏ đựng len ra.

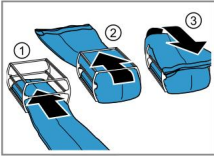
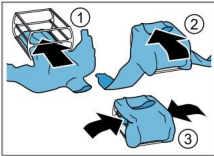
14.3 Ví dụ sử dụng
Giỏ len

SỰ NGUY HIỂM

Nếu đồ giặt nằm trong giỏ len
trống quay hoặc

Chạm vào sườn trống có thể
Đồ giặt gây hư hại tài sản và
Điều này có thể làm hỏng thiết bị.

- ▶ Đặt đồ giặt vào giỏ đựng đồ hoặc giỏ len
theo cách sao cho
Họ không được chạm vào trống hoặc sườn
trống.

Ví dụ	sử dụng
Quần hoặc váy	Các mặt hàng giặt ủi
	nới lỏng trong Đặt cúc cửa của bạn. Lưu ý: Các mặt hàng giặt ủi trước sấy khô treo lên.
Áo chui đầu	
	

Giày thể thao	Lưới của Giày nâng tạ. Đề giày hoặc đệm gót chân đi dời. Một chiếc khăn cuộn tròn vào giỏ lên nằm xuống để tạo ra để tạo thành một bề mặt hỗ trợ nghiêng. Đôi giày với đoạn văn trải khăn xuống.
---------------	---

Lưu ý: Không sử dụng triển khai.

Không cởi giày Da hoặc có bộ phận bằng da khô-với.

Thú nhồi bông	Đồ chơi nhồi bông trong đặt giỏ lên vào.
	

Ví dụ	sử dụng
	Lưu ý: Không sử dụng triển khai.
	Đảm bảo, rằng một số hoặc đồ chơi nhỏ dễ thương rơi ra khỏi giỏ len.

15 Kết nối Trang chủ

Thiết bị này được hỗ trợ mạng. Kết nối thiết bị của bạn với thiết bị di động để truy cập các tính năng qua để vận hành ứng dụng Home Connect để điều chỉnh các thiết lập cơ bản hoặc tình trạng hoạt động hiện tại màn hình.
Các dịch vụ Home Connect không phải là Có sẵn ở mọi quốc gia. Tính khả dụng của chức năng Home Connect phụ thuộc vào tình trạng sẵn có các dịch vụ Home Connect trong Quốc gia. Bạn có thể tìm thêm thông tin tại đây.

www.home-connect.com

trên: Ứng dụng Home Connect hướng dẫn bạn trong suốt quá trình đăng ký. Làm theo hướng dẫn.

và lưu ý các hướng dẫn trong

Ứng dụng Home Connect.

Ghi chú

- Vui lòng tuân thủ các hướng dẫn an toàn trong hướng dẫn sử dụng này. và đảm bảo rằng những điều này cũng phải được tuân thủ sau đó nếu bạn sử dụng thiết bị thông qua Vận hành ứng dụng Home Connect.
→ "Bảo mật", trang 3
- Việc vận hành thiết bị luôn được ưu tiên. Trong thời gian này, Không thể vận hành thông qua ứng dụng Home Connect.

15.1 Thiết lập Home Connect Điều kiện tiên

quyết: Thiết bị phải được kết nối với mạng Wi-Fi tại nhà ở vị trí lắp đặt.

1. Quét mã QR sau.



Bạn có thể sử dụng mã QR để cài đặt ứng dụng Home Connect và kết nối thiết bị của mình.

2. Làm theo hướng dẫn trong ứng dụng Home Connect.

15.2 Tắt Wi-Fi trên thiết bị ren

1. Nhấn giữ nút khởi động từ xa trong khoảng 3 giây.
2. Nhấn nút khởi động từ xa nhiều lần cho đến khi màn hình hiển thị "bật".
3. Nhấn để tắt Wi-Fi.

✓ Màn hình hiển thị "tắt".

Lưu ý: Để thoát khỏi cài đặt Home Connect, hãy nhấn Remote Start trong khoảng 3 giây.



15.3 Kích hoạt Wi-Fi trên thiết bị

1. Nhấn giữ nút khởi động từ xa trong khoảng 3 giây.
2. Nhấn nút khởi động từ xa nhiều lần cho đến khi màn hình hiển thị "tắt".
3. Nhấn để kích hoạt Wi-Fi.

✓ Màn hình hiển thị "bật".

Lưu ý: Khi

- Wi-Fi được bật, màn hình sẽ lần lượt hiển thị "bật" và

cường độ tín hiệu của kết nối Wi-Fi.

- Để thoát khỏi cài đặt Home Connect, hãy nhấn Remote Start trong khoảng 3 giây.



15.4 Cài đặt bản cập nhật phần mềm ren

Lưu ý: Khi có bản cập nhật phần mềm, một thông báo sẽ xuất hiện trong ứng dụng Home Connect.

- Để cài đặt bản cập nhật phần mềm, hãy làm theo hướng dẫn trong ứng dụng Home Connect.
- ✓ Bảng điều khiển bị khóa một phần trong quá trình cài đặt.
- ✓ Trong trường hợp xảy ra sự cố, quá trình cài đặt có thể mất tới 40 phút. Không khôi phục cài đặt mạng hoặc thiết bị về cài đặt gốc.

15.5 Cài đặt mạng đặt lại thiết bị

1. Nhấn giữ nút khởi động từ xa trong khoảng 3 giây.
 2. Nhấn nút khởi động từ xa nhiều lần cho đến khi màn hình hiển thị "rES".
 3. Cài Nhấn và giữ trong khoảng 3 giây.
- ✓ đặt mạng sẽ được đặt lại.

15.6 Khởi động từ xa

Cho phép thiết bị khởi động từ xa thông qua ứng dụng Home Connect.

Lưu ý:

Khởi động từ xa bị vô hiệu hóa trong các điều kiện sau:

- Cửa thiết bị mở ra. Một nút được
- nhấn.
- Nhấn nút khởi động từ xa .
- Sau khi mất điện.

de Home Connect

Kích hoạt khởi động từ xa

Điều kiện tiên quyết: Cửa thiết bị đã đóng.

- ▶ Nhấn  khởi động từ xa .
- ✓  Đèn khởi động từ xa sáng lên và Ge-Nền sử dụng khởi động từ xa thông qua Ứng dụng Home Connect đã được phát hành.

Vô hiệu hóa khởi động từ xa

- ▶ Nhấn  khởi động từ xa .
- ✓  Khởi động từ xa đã bị vô hiệu hóa.

15.7 Đề xuất chương trình thông minh

Nếu bạn kích hoạt chương trình khuyến nghị thông minh, bạn

Thiết bị một chương trình phù hợp cho

Sấy khô quần áo sau khi bạn

Quần áo của bạn trong máy giặt

đã rửa sạch.

Đề xuất chương trình thông minh kích hoạt

Yêu cầu

- Máy giặt của bạn có chức năng Home Connect.
 - Máy giặt của bạn và của bạn Máy sấy được kết nối với mạng gia đình và trong Đã đăng ký với ứng dụng Home Connect.
1. Nhấn SmartDry . 
 - ✓ Thiết bị sẽ xác định sự kết hợp phù hợp. Chương trình. Để hủy quá trình, hãy chọn một quá trình khác. Nhập chương trình hoặc di chuyển nó đưa thiết bị vào chế độ chờ.
 - ✓ Nếu thiết bị phù hợp Khi chương trình được tìm thấy, màn hình của chương trình sẽ sáng lên và Màn hình hiển thị thông tin chương trình.
 - ✓ Nếu thiết bị không phù hợp Khi tìm thấy chương trình, tín hiệu sẽ phát ra. và màn hình hiển thị "---" .
2. Nhấn. ||>

15.8 Chẩn đoán từ xa

Có thể liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng qua

Truy cập chẩn đoán từ xa vào thiết bị của bạn, nếu bạn liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng với yêu cầu tương ứng

xoay thiết bị của bạn với

Máy chủ Home Connect đã được kết nối

và chẩn đoán từ xa ở quốc gia đó, nơi bạn sử dụng thiết bị đều có sẵn.

Mẹo: Thông tin thêm cũng như

Thông tin về tính khả dụng của chẩn đoán từ xa ở quốc gia của bạn có thể được tìm thấy trong

Khu vực dịch vụ/hỗ trợ của địa phương

Trang web: www.home-connect.com .

15.9 Bảo vệ dữ liệu

Xin lưu ý thông tin liên quan đến bảo vệ dữ liệu.

Với kết nối ban đầu của bạn

Nếu thiết bị của bạn được kết nối với mạng gia

đình có kết nối internet, thiết bị sẽ truyền

các loại dữ liệu sau tới Home Connect.

Máy chủ (đăng ký ban đầu):

- Mã định danh thiết bị duy nhất (bao gồm cả khóa thiết bị cũng như địa chỉ MAC của thiết bị đã cài đặt Mô-đun giao tiếp Wi-Fi).
- Chứng chỉ bảo mật của mô-đun truyền thông Wi-Fi (để bảo mật công nghệ thông tin của Sự liên quan).
- Phiên bản phần mềm hiện tại và Phiên bản phần cứng của thiết bị gia dụng của bạn.
- Trạng thái của bất kỳ lần khôi phục cài đặt gốc nào trước đó.

Việc đăng ký ban đầu này chuẩn bị

Chỉ cần sử dụng các chức năng của Home Connect vào thời điểm bạn

Bạn muốn sử dụng chức năng Home Connect lần đầu tiên.

Lưu ý: Xin lưu ý rằng
Chức năng Home Connect chỉ có trong
Kết nối với Home Connect
Ứng dụng có thể được sử dụng. Thông tin về
Bảo vệ dữ liệu có thể được tìm thấy trong
Có thể truy cập ứng dụng Home Connect.

Cài đặt cơ bản 16 Cài đặt cơ bản

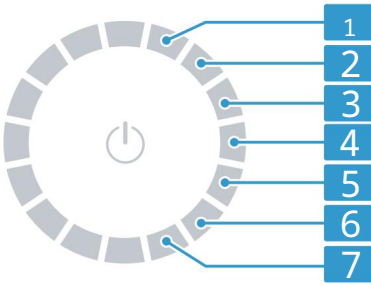
Bạn có thể điều chỉnh các thiết lập cơ bản
Điều chỉnh thiết bị của bạn cho phù hợp với nhu
cầu của bạn.

Lưu ý: Bạn cũng có thể điều chỉnh các cài đặt
cơ bản trong ứng dụng Home Connect.

16.1 Tổng quan về các thiết lập cơ bản

Lưu ý: Do cập nhật phần mềm
Có thể có thêm các chức năng bổ sung.
→ Trang 33

Khi có bản cập nhật phần mềm
là, bạn có thể tìm thấy thêm thông tin
trong ứng dụng Home Connect.



Bộ chọn chương trình với vị trí chương trình
với

-
- 1 Âm lượng của tín hiệu sau
Đặt thời gian kết thúc chương trình:
0 (tắt) đến 4 (rất to)
Cài đặt gốc: 3
-

-
- 2 Âm lượng của tín hiệu khi
Thiết lập lựa chọn khóa:
0 (tắt) đến 4 (rất to)
Cài đặt gốc: 3
-
- 3 Điều chỉnh độ sáng màn hình:
1 (thấp) đến 4 (rất cao)
Cài đặt gốc: 4
-
- 4 Điểm đến khô khan → Trang 29 MỘT-
để phù hợp:
0 (khô) đến 3 (khô nhất)
-
- 5 Bảo trì thiết bị dễ dàng
(CP1) hoặc bắt đầu bảo trì thiết bị chuyên
sâu (CP2).
→ "Bảo trì thiết bị", trang 35
-
- 6 Hiển thị số lượng chương trình đang chạy
(PC).
-
- 7 Đặt lại thiết bị về cài đặt gốc (rES).
-

16.2 Thay đổi cài đặt cơ bản

- Để truy cập cài đặt cơ bản, hãy nhấn Cài
đặt .
- Cài đặt mặc định mong muốn
Chọn bằng cách sử dụng bộ chọn chương
trình→ Trang 35
- Điều chỉnh các cài đặt cơ bản:
 - ▶ Để thay đổi giá trị, nhấn hoặc . ^
 - ▶ Để khôi phục cài đặt gốc cho thiết bị,
hãy truy cập ||▷
Nhấn trong khoảng 3 giây.
- Để thoát khỏi cài đặt mặc định, hãy nhấp vào
Cài đặt.
nhấn.

Bảo trì thiết bị 17 Bảo trì thiết bị

Thiết bị cung cấp các chương trình vệ sinh giúp
bảo trì thiết bị đơn giản và chuyên sâu.

Bảo trì thiết bị

Để loại bỏ các cặn bẩn nhẹ trong
Đề tháo thiết bị, hãy thực hiện các bước sau:
bảo trì thiết bị đơn giản, nếu
Màn hình hiển thị "CaRE" sau thời gian dài sử
dụng.

Lưu ý: Bảo trì thiết bị dễ dàng
Mất khoảng 1 giờ.

Để loại bỏ các cặn bẩn cứng đầu và mùi hôi
khỏi thiết bị sau thời gian không sử dụng hơn
một tháng, hãy thực hiện các bước sau:

việc bảo trì thiết bị chuyên sâu.

Ghi chú

- Bảo trì thiết bị chuyên sâu mất thời gian
khoảng 4 giờ và không được gián đoạn.
- Để bảo trì thiết bị chuyên sâu, bạn cần
có sản phẩm vệ sinh thiết bị chính hãng.
→ Trang 24 .

17.1 Chuẩn bị thiết bị để bảo trì

Chuẩn bị thiết bị

Điều kiện tiên quyết: Trống phải trống.

1. Đưa thiết bị vào chế độ chờ.

→ Trang 27

2. Làm sạch bộ lọc xơ vải.

→ Trang 27

3. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ-
ren. → Trang 28

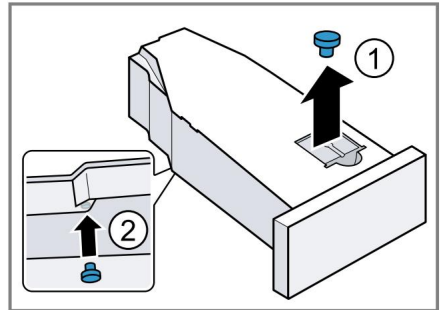
Chuẩn bị bình chứa nước ngưng tụ

Nếu bạn đang xả nước ngưng tụ qua

xả ống xả nước

Chuẩn bị bình chứa nước ngưng tụ.

1. Tháo phích cắm ra khỏi hốc của
Tháo phần trên và gắn nó vào
Chèn mặt dưới. ②



2. Làm sạch bộ lọc trong bình chứa nước
ngưng tụ.

17.2 Bảo trì thiết bị đơn giản tiến hành

Điều kiện tiên quyết: Bảo trì thiết bị là
chuẩn bị. → Trang 36

1. Khoảng 1,5 lít nước máy ấm
ser vào bình chứa nước ngưng tụ
đổ đầy.

Giữ bình chứa nước ngưng tụ đã đổ đầy nằm
ngang sao cho

không có chất lỏng rò rỉ ra ngoài.

2. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ vào
Trượt vào để khóa vào đúng vị trí.
3. Bật thiết bị.

4. Nhấn Cài đặt .

5. Đặt bộ chọn chương trình ở vị trí
Đặt thành 5. → Trang 35

- ✓ Màn hình hiển thị luân phiên
"CP1" và thời lượng chương trình.

6. Nhấn.||▷

- ✓ Việc bảo trì thiết bị bắt đầu và một
Có tín hiệu vang lên.

- ✓ Sau khi hoàn thành việc bảo trì thiết bị
Màn hình hiển thị "Kết thúc" và một
Có tín hiệu vang lên.

7. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ-
ren. → Trang 28

8. Nếu bạn làm rỗng chất ngưng tụ bằng
xả nước ra khỏi ống xả, tháo nút ở phía
dưới-

của bình chứa nước ngưng tụ
tháo ra và đặt vào chỗ lõm của
đậy nắp bình chứa nước ngưng tụ.

→ Trang 36

9. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ vào
Trượt vào để khóa vào đúng vị trí.
10. Đưa thiết bị vào chế độ chờ.

→ Trang 27

17.3 Bảo trì thiết bị chuyên sâu tiến hành

Bắt đầu bảo trì thiết bị chuyên sâu

Điều kiện tiên quyết: Bảo trì thiết bị là
chuẩn bị. → Trang 36

1. Đổ một chai chất tẩy rửa thiết bị và khoảng
1,5 lít nước máy ấm vào bình chứa nước
ngưng tụ.

Giữ bình chứa nước ngưng tụ đã đổ đầy nằm
ngang sao cho

không có chất lỏng rò rỉ ra ngoài.

2. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ vào
Trượt vào để khóa vào đúng vị trí.
3. Bật thiết bị.
4. Nhấn Cài đặt .

5. Đặt bộ chọn chương trình ở vị trí
Đặt thành 5. → Trang 35

- ✓ Màn hình hiển thị luân phiên
"CP1" và thời lượng chương trình.

6. Nhấn. ✓

- ✓ Màn hình hiển thị luân phiên
"CP2" và thời lượng chương trình.

7. Nhấn. || ▷

- ✓ Việc bảo trì thiết bị bắt đầu và một
Có tín hiệu vang lên.

- ✓ Sau khoảng 3 giờ, hệ thống sẽ tạm dừng.
Bảo trì thiết bị và
Màn hình hiển thị thời lượng còn lại
của chương trình.

8. Đổ hết nước ngưng tụ trong bình chứa-
ren. → Trang 28

9. Đổ khoảng 1,5 lít nước máy ấm vào bình chứa
nước ngưng tụ.
đổ đầy.

10. Đặt bình ngưng tụ ở phía trước
xoay theo chiều ngang và
Đổ hết chất tẩy rửa còn sót lại trong
thiết bị.

Tiếp tục bảo trì thiết bị chuyên sâu

1. Khoảng 1,5 lít nước máy ấm
ser vào bình chứa nước ngưng tụ
đổ đầy.

Giữ bình chứa nước ngưng tụ đã đổ đầy nằm
ngang sao cho

không có chất lỏng rò rỉ ra ngoài.

2. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ vào
Trượt vào để khóa vào đúng vị trí.
3. Nhấn. || ▷

- ✓ Việc bảo trì thiết bị sẽ tiếp tục.

- ✓ Sau khi hoàn thành việc bảo trì thiết bị
Màn hình hiển thị "Kết thúc" và một
Có tín hiệu vang lên.

4. Đổ hết bình chứa nước ngưng tụ-
ren. → Trang 28

5. Nếu bạn làm rỗng chất ngưng tụ bằng
xả hết nước ra khỏi ống xả, tháo nút ở phía
dưới bình chứa nước ngưng tụ.

tháo ra và đặt vào chỗ lõm của
đậy nắp bình chứa nước ngưng tụ.

→ Trang 36

6. Đưa thiết bị vào chế độ chờ.

→ Trang 27

Bảo trì 18 Vệ sinh và Bảo trì

Để đảm bảo thiết bị của bạn vẫn hoạt động trong thời gian dài
Nó giữ lại, làm sạch và duy trì nó
cẩn thận.

18.1 Cảm biến độ ẩm

Cảm biến độ ẩm trong thiết bị này xác định độ
ẩm của quần áo bạn giặt.

trong quá trình sấy khô. Tùy thuộc vào

Độ ẩm còn lại trong đồ giặt làm thay đổi điều này

Vệ sinh và bảo trì

Thời lượng thiết bị của chương trình tự động.

Làm sạch cảm biến độ ẩm

Cảm biến độ ẩm có thể

Dư lượng hình thành sau một thời gian Cặn vôi, chất tẩy rửa và sản phẩm chăm sóc có thể tích tụ. Hãy vệ sinh cảm biến độ ẩm thường xuyên.

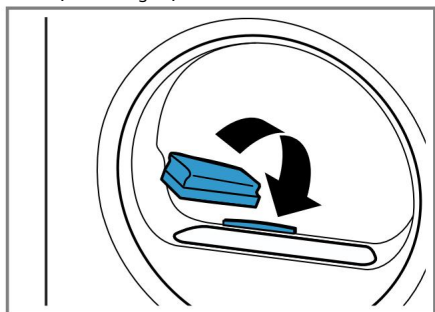
SỰ NGUY HIỂM

Các vật cứng hoặc thô ráp có thể làm hỏng cảm biến độ ẩm.

- ▶ Không sử dụng vật cứng hoặc thô, chất mài mòn hoặc len thép để vệ sinh.

Lưu ý: Nếu bạn không sử dụng thiết bị Sạch sẽ như mô tả, nó có thể Chức năng của thiết bị có thể bị suy giảm.

1. Mở cửa.
2. Kết nối cảm biến độ ẩm với Làm sạch miếng bọt biển.



18.2 Bộ lọc bình ngưng tụ

Trong quá trình sấy khô, Xơ vải từ quần áo sẽ đi vào nước ngưng tụ. Bộ lọc trong ngăn chứa nước ngưng tụ giúp bảo vệ thiết bị khỏi xơ vải.

của nó.

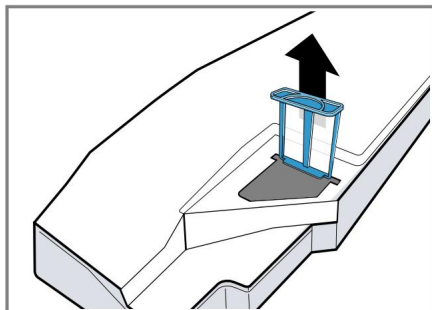
Làm sạch bộ lọc của bình ngưng tụ

Bộ lọc sẽ tự động được làm rỗng khi bình chứa nước ngưng tụ được làm rỗng.

Đã làm sạch. Kiểm tra

Lọc và làm sạch bộ lọc bị ô nhiễm.

1. Làm rỗng bình chứa nước ngưng tụ- ren. → Trang 28
2. Tháo bộ lọc.



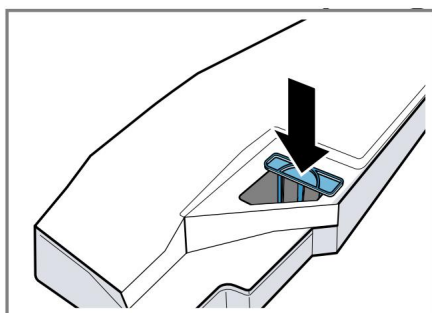
3. Rửa sạch bộ lọc bằng nước ấm đang chảy. Lọc nước.

Lưu ý: Nước làm sạch trong thu thập trong một thùng chứa, ví dụ như một Xô. Sau khi rửa sạch, lọc phần bên trong thùng chứa qua bộ lọc.

rót, ví dụ như bộ lọc cà phê. Vứt bỏ bộ lọc cà phê vào thùng rác sinh hoạt để tránh ô nhiễm. của nước thải thông qua vì nhựa để tránh.

Bạn cũng có thể sử dụng bộ lọc trong Vệ sinh máy rửa chén.

4. Đẩy bộ lọc vào hết cỡ.



5. Lắp bình chứa nước ngưng tụ vào xô. → Trang 29

19 Xử lý sự cố

Bạn có thể tự mình khắc phục những sự cố nhỏ với thiết bị của mình. Sử dụng
Tìm hiểu thông tin khắc phục sự cố trước khi liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng. Điều này sẽ
giúp bạn tránh được những chi phí không cần thiết.

CẢNH BÁO

Nguy cơ điện giật!

Việc sửa chữa không đúng cách rất nguy hiểm.

- ▶ Không bao giờ sửa đổi thiết bị hoặc các thuộc tính của thiết bị về mặt kỹ thuật.
- ▶ Chỉ những chuyên gia được đào tạo mới được phép sửa chữa thiết bị.
- ▶ Chỉ được sử dụng phụ tùng thay thế chính hãng để sửa chữa thiết bị.
- ▶ Nếu dây nguồn của thiết bị này bị hỏng, bạn phải thay thế.
bởi nhà sản xuất hoặc dịch vụ khách hàng của nhà sản xuất hoặc một đơn vị có trình độ tương đương
Người đó sẽ được thay thế để tránh nguy hiểm.

Sự cố: Màn

Nguyên nhân và cách khắc phục sự cố

hình tắt và nhấp nháy.
||▷

Chế độ tiết kiệm năng lượng đang hoạt động.
▶ Nhấn ||▷ .

Tắt cả các mã lỗi khác.

Sự cố

1. Nhấn và giữ nút khởi động lại trong khoảng  , đến thiết bị
5 giây.
2. Nếu lỗi vẫn xảy ra, hãy ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện
trong ít nhất 30 giây.
Rút dây nguồn hoặc tắt cầu chì trong hộp cầu chì.
3. Nếu vấn đề vẫn tiếp diễn, hãy gọi
Dịch vụ khách hàng. → Trang 43
Khi bạn gọi, vui lòng cung cấp thông báo lỗi chính xác.
Nếu có thể, hãy ghi lại sự cố với
Hình ảnh và video.

"Nóng" và tiếng trống
vang lên.

Không có lỗi. Quá trình làm mát đang diễn ra.
Không cần phải thực hiện hành động nào.
Lưu ý: Không thay đổi trong quá trình làm mát.
không phải chương trình. Quá trình làm mát mất tới
10 phút.

 và chương trình
đã bị hủy bỏ.

Bình ngưng tụ đã đầy.
▶ Đổ hết nước ngưng tụ trong bình chứa. → Trang 28

Ống xả nước không được kết nối đúng cách.
cong hoặc bị chèn ép.
▶ Kiểm tra việc lắp đặt ống thoát nước.
→ Trang 12

sửa chữa các vấn đề

Lỗi và	Nguyên nhân và cách khắc phục sự cố
 chương trình đã bị hủy bỏ.	Ổng thoát nước bị tắc. ▶ Rửa sạch ống xả bằng nước máy.
	Bộ lọc của bình ngưng tụ bị nhiễm bẩn. ▶ Làm sạch bộ lọc của bình chứa nước ngưng tụ. → Trang 38
"CHĂM SÓC"	Cần phải thực hiện bảo trì thiết bị cơ bản. ▶ Thực hiện bảo trì thiết bị cơ bản. → Trang 35
	Bộ lọc xơ vải bị bẩn. ▶ Làm sạch bộ lọc xơ vải. → Trang 27
Màn hình và nút bấm Họ không trả lời.	Phần mềm bị trục trặc. 1. Nhấn và giữ nút khởi động lại trong khoảng , đến thiết bị 5 giây. 2. Nếu lỗi vẫn tiếp diễn, hãy ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện trong ít nhất 30 giây. Rút dây nguồn. hoặc tắt cầu chì trong hộp cầu chì.
Home Connect không hoạt động bình thường.	Có nhiều nguyên nhân có thể xảy ra. 1. Thiết lập cài đặt mạng của thiết bị. mặt sau. → Trang 33 2. Thiết lập lại Home Connect. → Trang 33 ▶ Đi đến www.home-connect.com.
Chương trình bắt đầu không.	Khóa trẻ em đã được kích hoạt. ▶ Tắt tính năng kiểm soát của phụ huynh. → Trang 30 "Sẵn sàng" đã được kích hoạt. ▶ Kiểm tra xem "Hoàn tất" đã được bật chưa. → Trang 20
Thời lượng chương trình thay đổi trong suốt Sấy khô.	Không có lỗi. Luồng chương trình đang được tối ưu hóa điện tử. Không cần phải thực hiện hành động nào.
Thời gian khô quá chỉ.	Bộ lọc xơ vải bị bẩn. ▶ Làm sạch bộ lọc xơ vải. → Trang 27 Nhiệt độ môi trường thấp hơn 15 °C hoặc cao hơn 30 °C. ▶ Đảm bảo nhiệt độ môi trường xung quanh trong khoảng từ 15 °C đến 30 °C. Lưu thông không khí tại vị trí lắp đặt thiết bị không đủ. ▶ Thông gió cho khu vực lắp đặt thiết bị.

Thời gian	Nguyên nhân và cách khắc phục sự cố
sấy bị gián đoạn. chỉ.	Quá ít nước ngưng tụ cho tự động Tự làm sạch trong quá trình sấy liên tục ở nhiệt độ thấp Đang tải số lượng. ► Sấy khô một lượng quần áo [lượng] thường xuyên. hơn 3 kg quần áo ẩm cho đến khi kết thúc chương trình.
	Lỗ thông gió của thiết bị bị chặn. ► Đảm bảo lỗ thông gió của thiết bị luôn thông thoáng.
	Bộ trao đổi nhiệt bị nhiễm bẩn. ► Thực hiện bảo trì thiết bị cơ bản. → Trang 35
Ồn ào, vo ve hoặc tiếng ồn khi bơm.	Không có lỗi. Máy nén, thông gió máy nén hoặc Bơm ngưng tụ đang hoạt động. Không cần phải thực hiện hành động nào.
Quần áo quá ẩm. Chương trình giặt đã chọn không phù hợp với loại vải.	► Đặt chương trình hẹn giờ cho chu trình sấy cuối cùng. → Trang 23
	Số lượng tải quá cao. ► Lưu ý khả năng chịu tải tối đa của Chương trình. → Trang 21
	Quần áo ẩm sẽ ẩm hơn sau khi chương trình kết thúc so với thực tế. 1. Lấy quần áo ra ngay sau khi khô. từ trống. 2. Trải quần áo ra cho nguội.
	Mục tiêu khô được đặt ra là không phù hợp. ► Thay đổi mục tiêu sấy khô. → Trang 29
	Mục tiêu khô không được điều chỉnh. ► Điều chỉnh mục tiêu khô. → Trang 30
	Số lượng tải quá thấp. ► Đặt chương trình hẹn giờ cho chu trình sấy cuối cùng. → Trang 23
	Cảm biến độ ẩm bị nhiễm bẩn. ► Vệ sinh cảm biến độ ẩm. → Trang 38
	Thiết bị dừng quá trình sấy do bình ngưng tụ đầy. ► Đổ hết nước ngưng tụ trong bình chứa. → Trang 28
Nhăn nheo.	Chương trình đã chọn không phù hợp với loại vải. ► Thiết lập chương trình phù hợp. → Trang 21

Rối loạn	Nguyên nhân và cách khắc phục sự cố
hình thành nếp nhăn .	Tải trọng không phù hợp. ▶ Lưu ý khả năng chịu tải tối đa của Chương trình. →Trang 21 ▶ Chuẩn bị quần áo để giặt. →Trang 25 Quần áo được để trong lồng giặt quá lâu sau khi sấy. 1. Lấy quần áo ra ngay sau khi khô. từ trống. 2. Trải quần áo ra cho nguội. Vải dễ chăm sóc được phơi khô quá lâu. ▶ Thay đổi mục tiêu sấy hoặc điều chỉnh Mục tiêu trên cạn. →Trang 29 Chức năng giảm nếp nhăn không được kích hoạt. ▶ Kích hoạt chức năng giảm nếp nhăn. →Trang 18
Nước đang rò rỉ ra ngoài.	Thiết bị không được căn chỉnh chính xác. ▶ Căn chỉnh thiết bị. →Trang 14 Ống xả nước không được kết nối đúng cách. ▶ Kiểm tra việc lắp đặt ống thoát nước. →Trang 12
Nước ngưng tụ ở [văn bản không rõ ràng] mặc dù đã kết nối ống xả nước.	Không có lỗi. Một lượng ngưng tụ còn sót lại có thể ở trong Các bình ngưng tụ vẫn còn nguyên. Không cần phải thực hiện hành động nào.
Kondenswasserbehäl-ter.	Ống xả nước không được kết nối đúng cách. ▶ Kiểm tra việc lắp đặt ống thoát nước. →Trang 12
Thiết bị có Mùi hương được hình thành.	Sự nhiễm bẩn dai dẳng bên trong thiết bị hoặc thời gian ngừng hoạt động kéo dài hơn một tháng. ▶ Thực hiện bảo trì thiết bị chuyên sâu. →Trang 35

xử lý 20 Vận chuyển,

Lưu trữ và xử lý

20.1 Vứt bỏ thiết bị cũ

Thông qua việc xử lý thân thiện với môi trường Nguyên liệu thô có giá trị có thể được tái sử dụng.



CẢNH BÁO

Nguy cơ gây hại cho sức khỏe!

Trẻ em có thể tự nhốt mình bên trong thiết bị và gặp nguy hiểm đến tính mạng.

- ▶ Không đặt thiết bị phía sau cửa lắp đặt các vật cản hoặc ngăn cản việc mở cửa thiết bị.
- ▶ Đối với các thiết bị bị loại bỏ, Rút dây nguồn, sau đó cắt dây nguồn và

khóa cửa thiết bị cho đến nay

phá hủy để cửa thiết bị không bị
đóng nhiều hơn.



CẢNH BÁO

Nguy cơ hỏa hoạn!

Chất làm lạnh R290 trong thiết bị này thân
thiện với môi trường nhưng dễ cháy và có thể
bắt lửa nếu thiết bị không được xử lý đúng cách.

- ▶ Vứt bỏ thiết bị đúng cách.
- ▶ Không làm hỏng đường ống dẫn chất làm
lạnh.

1. Rút dây nguồn.

2. Cắt dây nguồn.

3. Vứt bỏ thiết bị theo cách thân thiện với môi trường.

gen

Bạn có thể lấy thông tin về các phương pháp xử

lý hiện tại từ [người liên hệ/tổ chức] của bạn.

Các nhà bán lẻ chuyên nghiệp cũng như hội đồng địa

phương hoặc chính quyền thành phố của bạn.



Thiết bị này tuân thủ các tiêu
chuẩn Châu Âu.

Chỉ thị 2012/19/EU

được đánh dấu là thiết bị điện
và điện tử thải loại (WEEE).

Hướng dẫn đưa ra
Khung cho toàn EU

trả lại hợp lệ và
Tái chế các thiết bị cũ
trước.

Dịch vụ khách hàng 21 Dịch vụ khách hàng

Các phụ tùng thay thế chính hãng có liên
quan về mặt chức năng theo quy định
thiết kế sinh thái có liên quan có sẵn từ
dịch vụ khách hàng của chúng tôi trong suốt thời gian
ít nhất 10 năm kể từ

Đưa thiết bị của bạn ra thị trường trong Khu
vực kinh tế châu Âu
không gian.

Lưu ý: Dịch vụ chăm sóc khách hàng được miễn
phí theo điều kiện bảo hành của nhà sản xuất.

Thông tin chi tiết về

Bạn có thể tìm hiểu thông tin về thời hạn bảo
hành và điều kiện bảo hành tại quốc gia của bạn.
thông qua mã QR trên tài liệu đính kèm để
liên hệ dịch vụ và điều kiện bảo hành,

tại dịch vụ khách hàng của chúng tôi, bạn
Các nhà bán lẻ hoặc trên trang web của chúng tôi.
Khi liên hệ với bộ phận chăm sóc khách hàng, bạn
sẽ cần số sản phẩm (E-Nr.), số sản xuất (FD)
và số sê-ri (Z-Nr.).

Thiết bị của bạn.

Thông tin liên lạc của bộ phận chăm sóc khách hàng
Bạn có thể tìm thấy nó thông qua mã QR trên
tài liệu đính kèm liên quan đến
Thông tin liên hệ dịch vụ và điều kiện bảo
hành trên trang web của chúng tôi.

21.1 Số sản phẩm (E-No.), Số sản xuất (FD) và số sê-ri (Z-Nr.)

Số sản phẩm (Số E), trong đó
Số sản xuất (FD) và số sê-ri (Z-Nr.) có thể được
tìm thấy trên
Biên tên thiết bị.

Tám loại được đặt trên mỗi
theo mô hình:

- ở bên trong cửa.
- ở bên trong cửa bảo trì.
- ở mặt sau của thiết bị.

Để nhanh chóng lấy lại dữ liệu thiết bị và
số điện thoại dịch vụ khách hàng của bạn
Để tìm lại nó, bạn có thể truy cập dữ liệu

Hãy ghi lại nhé.

Giá trị tiêu thụ 22 Giá trị tiêu thụ

Chương trình Eco phù hợp để sấy quần áo cotton ướt thông thường và là chương trình tiết kiệm năng lượng nhất để sấy quần áo cotton ướt. Chương trình này được sử dụng để đánh giá việc tuân thủ Quy định (EU) 2023/2533 và (EU) 2023/2534. Chương trình tuân thủ

“Chương trình bông tiêu chuẩn” theo định nghĩa trong Quy định (EU) số 392/2012 và theo nghĩa của Phụ lục I, điểm 1.1 của Quy định (EU) số 932/2012. Giá trị tiêu thụ năng lượng được công bố trên nhãn năng lượng cho chương trình này đề cập đến độ ẩm của đồ giặt là 60%.

Các giá trị được đưa ra cho các chương trình khác là hướng dẫn và được phát triển trong Đã xác định được sự tuân thủ theo tiêu chuẩn EN61121 hiện hành.

Giá trị thực tế có thể thay đổi tùy thuộc vào loại mô và thành phần của mô. sấy khô quần áo, độ ẩm còn lại trong vải, cài đặt mức sấy khô, Lượng tải, điều kiện môi trường và kích hoạt các chức năng bổ sung có thể khác với các giá trị đã chỉ định.

Thời lượng chương trình ước tính/thời gian hoàn tất hiển thị trên màn hình thiết bị khi chọn chương trình dựa trên tốc độ quay 1000 vòng/phút của máy giặt khi thiết bị được giao.

chương trình	Độ ẩm cuối cùng (%)	Bela- dung (kg)	Tốc độ quay (U/ phút)	Độ ẩm ban đầu (%)	Pro- thời lượng (giờ:phút)	Năng lượng- nhân thấy- nhu cầu (kWh/ xe đạp)
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	9,0	1400 50		4:04	1,98
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	4,5	1400 50		3:12	1,38
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	9,0	1000 60		4:27	2,24
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	4,5	1000 60		3:26	1,52
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	9,0	800	70	4:50	2,49
Bông + tủ khô cộng thêm	-3,0	4,5	800	70	3:39	1,67
Bông + tủ khô	-1,5	9,0	1400 50		3:16	1,62
Bông + tủ khô	-1,5	4,5	1400 50		2:23	1,01
Bông + tủ khô	-1,5	9,0	1000 60		3:38	1,86

chương trình	Độ ẩm cuối cùng (%)	Bela-dung (kg)	Tốc độ quay (U/phút)	Độ ẩm ban đầu (%)	Pro- thời lượng gram (giờ:phút)	Tiêu thụ năng lượng (kWh/xe đạp)
Bông + tủ khô 	-1,5	4,5	1000 60		2:36	1,15
Bông + tủ khô 	-1,5	9,0	800	70	4:00	2,09
Bông + tủ khô 	-1,5	4,5	800	70	2:49	1,30
Sính thái	0,0	9,0	1400 50		2:52	1,44
Sính thái	0,0	4,5	1400 50		1:54	0,81
Sính thái ¹	0,0	9,0	1000 60		3:15	1,68
Sính thái	0,0	4,5	1000 60		2:05	0,92
Sính thái	0,0	9,0	800	70	3:38	1,92
Sính thái	0,0	4,5	800	70	2:16	1,03
Cotton + ủi khô 	12,0	9,0	1400 50		2:05	1,01
Cotton + ủi khô 	12,0	4,5	1400 50		1:22	0,56
Cotton + ủi khô 	12,0	9,0	1000 60		2:28	1,27
Cotton + ủi khô 	12,0	4,5	1000 60		1:35	0,70
Cotton + ủi khô 	12,0	9,0	800	70	2:51	1,52
Cotton + ủi khô 	12,0	4,5	800	70	1:48	0,85
Dễ chăm sóc + tủ khô cộng thêm 	0,0	3,5	800	40	1:27	0,56
Dễ chăm sóc + tủ khô cộng thêm 	0,0	3,5	600	50	1:38	0,66
Dễ chăm sóc + tủ khô 	2,0	3,5	800	40	1:08	0,43
Dễ chăm sóc + tủ khô 	2,0	3,5	600	50	1:20	0,53

¹ Tiếng ồn phát ra trong không khí trong quá trình sấy lên tới 61 dB.

Dữ liệu kỹ thuật

chương trình	Độ ẩm cuối cùng (%)	Bela-dung (kg)	Tốc độ quay (U/phút)	Độ ẩm ban đầu (%)	Pro-thời lượng (giờ:phút)	Tiêu thụ năng lượng gram (kWh/xe đạp)
Dễ chăm sóc + sấy khô bằng bàn ủi☑	12,0	3,5	800	40	0:51	0,31
Dễ chăm sóc + sấy khô bằng bàn ủi☑	12,0	3,5	600	50	1:02	0,40
Cực kỳ tốt	0,0	2,0	-	-	1:05	0,43
Len trong giỏ	0,0	0,5	-	-	2:20	0,88

Dữ liệu	23 Dữ liệu kỹ thuật
Chiều cao thiết bị	84,2 cm
Chiều rộng thiết bị	59,8 cm
Độ sâu thiết bị	61,3 cm
Độ sâu thiết bị với đóng cửa Kiểu	65,1 cm
Độ sâu thiết bị với cửa mở	110,5 cm
Cân nặng	55,9 kg
Tải trọng tối đa	9,0 kg
Điện áp nguồn	220-240 V, 50 Hz
☑ Bảo mật cài đặt tối thiểu	10 giờ sáng
Công suất định mức	600 W
Tiêu thụ điện năng	■ Tiêu thụ điện năng ở chế độ chờ: 0,30 W ■ Trạng thái chưa tắt: 0,30 W

■ Nhiệt độ môi trường	■ Ít nhất: 5 °C ■ Tối đa: 35 °C
Chiều dài của cáp kết nối nguồn điện	145 cm

Sản phẩm này có chứa nguồn sáng của lớp hiệu suất năng lượng F. Nguồn sáng có sẵn dưới dạng phụ tùng thay thế và chỉ có nhân viên được đào tạo mới có thể lắp đặt. Thay thế nhân viên chuyên môn. Bạn có thể tìm thêm thông tin về mô hình của mình trực tuyến tại

<https://eprel.ec.europa.eu/en/vol14419> để cơ sở dữ liệu sản phẩm chính thức của EU là EPREL.

23.1 Thông tin về miễn phí và Phần mềm Nguồn mở

nút B0

Sản phẩm này chứa các thành phần phần mềm được chủ sở hữu bản quyền chỉ định là miễn phí hoặc mở. Phần mềm nguồn được cấp phép. Thông tin giấy phép liên quan được lưu trữ trên thiết bị. Quyền truy cập vào thông tin giấy phép tương ứng cũng được

¹ Chỉ áp dụng cho các quốc gia thuộc Khu vực Kinh tế Châu Âu. Địa chỉ web này sẽ không khả dụng từ ngày 1. Có sẵn vào tháng 7 năm 2025.

Có thể thực hiện thông qua ứng dụng
Home Connect: "Hỗ trợ -> Thông báo pháp lý ->
Thông tin giấy phép." Tài ¹ Bạn có thể
xuống thông tin giấy phép từ trang web sản
phẩm của thương hiệu.
(Vui lòng tìm kiếm mẫu thiết bị của bạn
trên trang web sản phẩm)
và các tài liệu khác.) Ngoài ra
Bạn có thể tìm thấy thông tin liên quan
tại ossrequest@bs-hg.com hoặc BSH
Home Appliances
GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739
Yêu cầu từ Munich.

Mã nguồn sẽ được cung cấp theo yêu cầu.
được cung cấp.
Vui lòng gửi yêu cầu của bạn đến
ossrequest@bshg.com hoặc BSH
Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 Munich.
Chủ đề: "OSSREQUEST"
Chi phí xử lý của bạn
Yêu cầu sẽ được gửi hóa đơn cho bạn.
Ưu đãi này được áp dụng.
ba năm kể từ ngày mua hoặc
ít nhất là trong khoảng thời gian mà
Chúng tôi cung cấp hỗ trợ và phụ tùng thay thế cho
cung cấp một thiết bị phù hợp.

Tuyên bố về sự phù hợp 24 Tuyên bố về sự phù hợp

BSH Hausgeräte GmbH tuyên bố rằng thiết bị này tương thích với Home Connect.
Chức năng phù hợp với các yêu cầu cơ bản và
các điều khoản có liên quan khác của Chỉ thị 2014/53/EU.
Có thể tìm thấy tuyên bố chi tiết về sự phù hợp của RED trực tuyến tại
www.bosch-home.com trên trang sản phẩm của thiết bị của bạn dưới thông tin bổ sung
Tài liệu.



Băng tần 2,4 GHz (2400-2483,5 MHz): tối đa 100 mW
Băng tần 5 GHz (5150-5350 MHz + 5470-5725 MHz): tối đa 150 mW

	BE BG CZ DK DE EE	IE	ANH ẤY LÀ
FR HR IT	CY LI	LV	Trong uy LỮ HỮ
MT NL AT PL	PT RO	VÀ	SK FI
SE NO CH TR IS	Anh (UK)		

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): Chỉ sử dụng trong nhà.

AL	KHÔNG	BẮC SĨ	TÔI	MK	RS	Anh	LÀM
----	-------	--------	-----	----	----	-----	-----

WLAN 5 GHz (Wi-Fi): Chỉ sử dụng trong nhà.

¹ Tùy thuộc vào thiết bị



Cảm ơn bạn đã mua Thiết bị gia dụng Bosch!

Đăng ký thiết bị mới của bạn trên MyBosch ngay bây giờ và hưởng lợi trực tiếp từ:

- Mẹo và thủ thuật chuyên nghiệp cho thiết bị của bạn • Tùy chọn gia hạn bảo hành
- Giảm giá cho phụ kiện và phụ tùng thay thế • Sách hướng dẫn kỹ thuật số và tất cả dữ liệu thiết bị trong tầm tay • Dễ dàng truy cập Dịch vụ thiết bị gia dụng Bosch

Đăng ký miễn phí và dễ dàng - cũng trên điện thoại di động: www.bosch-home.com/welcome



Bạn đang tìm kiếm sự trợ giúp? Bạn sẽ tìm thấy nó ở đây.

Lời khuyên chuyên môn về các thiết bị gia dụng Bosch của bạn, trợ giúp giải quyết sự cố hoặc sửa chữa từ các chuyên gia Bosch.

Tìm hiểu mọi thông tin về nhiều cách Bosch có thể hỗ trợ bạn: www.bosch-home.com/service Dữ liệu liên hệ của tất cả các quốc gia đều được liệt kê trong danh bạ dịch vụ đính kèm.

BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munich, Đức, www.bosch-home.com

Một công ty của Bosch

9001972551

9001972551 (050623) của